

SONY[®]

Sound Bar

Instruções de Funcionamento

AVISO

Não instale o aparelho num espaço exiguo, como uma estante ou um armário embutido.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Também não deve expor o aparelho a chamas (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objetos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Não exponha as pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar direta e fogo.

Para evitar ferimentos, este aparelho tem de ser colocado em segurança na caixa ou fixado ao chão/uma parede de acordo com as instruções de instalação. Apenas para utilização em interiores.

Fontes de alimentação

- A unidade continua ligada à corrente elétrica enquanto não a desligar da tomada de CA, mesmo que desligue a unidade.
- Uma vez que a ficha é utilizada para desligar a unidade da corrente elétrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada de CA.

Cabos recomendados

Têm de ser utilizados cabos e conectores adequadamente blindados e ligados à terra para ligação aos computadores anfitriões e/ou periféricos.

Para os clientes na Europa



Eliminação de pilhas/baterias e de equipamentos elétricos e eletrônicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto, nas pilhas/baterias ou na sua embalagem, indica que o produto e as pilhas/baterias não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005 % de mercúrio ou 0,004 % de chumbo. Ao garantir que estes produtos e as pilhas/baterias são eliminados de forma correta, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ocorrer pelo manuseamento inadequado destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou integridade dos dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil destes aparelhos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrônicos de forma a garantir o tratamento adequado das pilhas/baterias e do equipamento elétrico e eletrónico. Relativamente a todas as outras pilhas, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas do produto. Deposite a pilha num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas e baterias usadas. Para obter informações mais

detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas/baterias, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou as pilhas/baterias.

Aviso para os clientes: As informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países onde sejam aplicadas as diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer consultas relacionadas com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.

Pelo presente documento, a Sony Corp. declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

Para mais informações, aceda ao seguinte URL:
<http://www.compliance.sony.de/>



Este produto destina-se a utilização nos países seguintes.

AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LI, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, GB, AL, BA, MK, MD, RS, ME, Kosovo

A banda 5,15 GHz – 5,35 GHz destina-se unicamente ao funcionamento em espaços interiores.

Este Sound Bar destina-se à reprodução de vídeo/som a partir dos dispositivos ligados, à transmissão em sequência de música a partir de um smartphone compatível com NFC ou de um dispositivo BLUETOOTH. Este sistema também suporta a transmissão em sequência através de uma rede e a Sincronização de ecrã.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites definidos no regulamento CEM, utilizando um cabo de ligação de comprimento inferior a 3 metros.

Direitos de autor e marcas comerciais

- Este sistema incorpora Dolby* Digital e DTS** Digital Surround System.
 - * Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
 - ** Para aceder às patentes de DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença da DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, o símbolo e DTS e o símbolo em conjunto são marcas registadas da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.
- Este sistema está equipado com a tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface, assim como o logótipo HDMI, são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.
- “BRAVIA” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “PlayStation” é uma marca registada da Sony Computer Entertainment Inc.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access®, Wi-Fi Alliance® e Wi-Fi CERTIFIED Miracast® são marcas registadas da WiFi Alliance®.

- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™, Wi-Fi Protected Setup™ e Miracast™ são marcas da Wi-Fi Alliance®.
- A N Mark é uma marca comercial ou uma marca registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Android™ é uma marca comercial da Google Inc.
- Google Play™ é uma marca comercial da Google Inc.
- “Xperia” é uma marca comercial da Sony Mobile Communications AB.
- A marca e os logótipos BLUETOOTH® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Sony Corporation é efetuada sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
- LDAC™ e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- “DSEE HX” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e as respetivas patentes são licenciadas pela Fraunhofer IIS e pela Thomson.
- Windows Media é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países. Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.
- Opera® Devices SDK da Opera Software ASA. Copyright 1995-2013 Opera Software ASA. Todos os direitos reservados.

O POWERED
BY OPERA®

- “ClearAudio+” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Os logótipos “x.v.Colour” e “x.v.Colour” são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Apple, o logótipo Apple, iPhone, iPod, iPod touch e Retina são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

“Feito para iPod” e “Feito para iPhone” significam que um acessório eletrónico foi concebido para ligar especificamente ao iPod ou ao iPhone, respetivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela utilização deste dispositivo ou pela conformidade do mesmo com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com um iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da rede sem fios.

Modelos de iPod/iPhone compatíveis

Os modelos de iPod/iPhone compatíveis são os seguintes. Atualize o iPod/iPhone com o software mais recente antes de o utilizar com o sistema.

A tecnologia BLUETOOTH funciona com:

- iPhone
 - iPhone 6 Plus/iPhone 6/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 5/iPhone 4s/iPhone 4/iPhone 3GS
- iPod touch
 - iPod touch (5ª geração)/iPod touch (4ª geração)

- Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
- Outros nomes de sistemas e produtos são geralmente marcas comerciais ou marcas registadas dos fabricantes. As marcas ™ e ® não estão indicadas neste documento.

Aviso sobre software aplicado GNU GPL/LGPL e outros softwares de código-fonte aberto

Este produto contém software que está sujeito à licença GNU GPL (General Public License) ou GNU LGPL (Lesser General Public License). Estas estabelecem que os clientes têm o direito de adquirir, modificar e redistribuir o código-fonte do software em conformidade com os termos das licenças GPL ou LGPL.

Para mais informações sobre as licenças GPL, LGPL e outras licenças de software, consulte [Software License Information] em [System Settings] no menu [Setup] do produto.

O código-fonte do software utilizado neste produto está sujeito às licenças GPL e LGPL e está disponível na Web. Para transferir, aceda ao seguinte URL: <http://oss.sony.net/Products/Linux>

Note que a Sony não pode responder a quaisquer consultas relacionadas com o conteúdo deste código-fonte.

Acerca destas Instruções de Funcionamento

- As informações contidas nestas Instruções de Funcionamento descrevem os controlos do telecomando. Também pode utilizar os controlos do Sound Bar se estes tiverem o mesmo nome ou nomes semelhantes aos do telecomando.
- Algumas ilustrações são apresentadas como desenhos conceituais e podem ser diferentes dos produtos reais.
- Os itens apresentados no ecrã do televisor podem ser diferentes dependendo da área.
- A programação predefinida aparece sublinhada.
- O texto entre parênteses ([--]) aparece no ecrã do televisor e o texto entre aspas ("--") aparece no visor do painel frontal.

Índice

Ligar ➔ Guia de Início (documento separado)

Acerca destas Instruções
de Funcionamento 5

Escuta/Visualização

Desfrutar de vídeo/som a partir
dos dispositivos ligados 8

Reproduzir música/fotografias
a partir de um dispositivo
USB 8

Ouvir música a partir de um
dispositivo BLUETOOTH 9

Reproduzir música/fotografias
a partir de outros dispositivos
através da função de rede ... 9

Ajuste do som

Desfrutar de efeitos sonoros 9

Utilizar a função DSEE HX
(reproduzir ficheiros codec
de áudio com qualidade
de som natural) 10

Função BLUETOOTH

Ouvir música a partir de um
dispositivo BLUETOOTH 11

Ouvir som transmitindo para
um recetor compatível
com BLUETOOTH 14

Controlar o sistema utilizando
um smartphone ou tablet
(SongPal) 15

Função de rede

Ligar uma rede com fios 16

Ligar uma rede sem fios 17

Reproduzir ficheiros numa
rede doméstica 18

Desfrutar de diversos
serviços online 19

Utilizar a função de
sincronização de ecrã 20

Ver conteúdo 4K protegido por direitos de autor

Ligar um televisor 4K 21

Ligar dispositivos 4k 22

Definições e ajustes

Utilizar o visor
de configuração 22

Utilizar o menu de opções 29

Outras funções

Utilizar a função Controlo for HDMI para "BRAVIA" Sync	31
Desfrutar de som de transmissão multiplex (Dual Mono)	33
Desativar os botões do Sound Bar (bloqueio infantil)	33
Alterar o brilho	34
Poupar energia no modo standby	34
Ativar a função do repetidor IV (quando não é possível controlar o televisor)	34
Definições adicionais para o sistema sem fios	35
Modificar o ângulo do Sound Bar	37
Montar o Sound Bar numa parede	37

Informações adicionais

Precauções	38
Resolução de problemas	40
Guia de peças e controlos	47
Tipos de ficheiro que podem ser reproduzidos	51
Formatos de áudio suportados	52
Especificações	52
Comunicação BLUETOOTH	56
Índice remissivo	58
CONTRATO DE LICENÇA DO UTILIZADOR FINAL	60

Desfrutar de vídeo/som a partir dos dispositivos ligados

Prima INPUT +/-.

Também pode premir HOME, premir **←/↑/↓/→** repetidamente e **⊕** para selecionar a entrada pretendida.

[TV]

Dispositivo (televisor, etc.) ligado à tomada do televisor (DIGITAL IN) ou televisor compatível com a função Audio Return Channel que está ligado à tomada HDMI OUT (ARC)

[HDMI1]/[HDMI2]/[HDMI3]

Dispositivo que está ligado à tomada HDMI IN 1/2/3

[Bluetooth Audio]

"BT"

Dispositivo BLUETOOTH que suporta A2DP

[Analog]

"ANALOG"

Dispositivo (leitor de multimédia digital, etc.) que está ligado à tomada ANALOG IN

[USB]

Dispositivo USB que está ligado à porta **⏏** (USB)

[Screen mirroring]

"SCR M"

Dispositivo compatível com a sincronização de ecrã (página 20)

[Home Network]

"H.NET"

Conteúdos armazenados num servidor (página 18)

[Music Services]

"M.SERV"

Conteúdos de serviços de música disponibilizados na Internet (página 19)

Sugestão

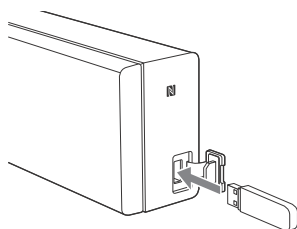
Também pode premir PAIRING **Ⓜ** e MIRRORING no telecomando para selecionar a entrada [Bluetooth Audio] e [Screen mirroring], respetivamente.

Reproduzir música/fotografias a partir de um dispositivo USB

Pode reproduzir ficheiros de música/fotografias num dispositivo USB ligado. Para saber os tipos de ficheiro que podem ser reproduzidos, consulte "Tipos de ficheiro que podem ser reproduzidos" (página 51).

1 Ligue o dispositivo USB à porta **⏏** (USB).

Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB antes de o ligar.



2 Prima HOME.

O ecrã inicial é apresentado no ecrã do televisor.

3 Prima **←/↑/↓/→** para selecionar [USB] e, em seguida, prima **⊕**.

4 Prima **↵/⏏** para selecionar **🎵** [Music] ou **📷** [Photo] e, em seguida, prima **⊕**.

5 Prima **↵/⏏** para selecionar o conteúdo pretendido e, em seguida, prima **⊕**.

É iniciada a reprodução do conteúdo selecionado.

Nota

Não remova o dispositivo USB durante o funcionamento. Para evitar danificar os dados ou o dispositivo USB, desligue o sistema antes de ligar ou remover o dispositivo USB.

Ouvir música a partir de um dispositivo BLUETOOTH

Consulte “Função BLUETOOTH” (página 11).

Reproduzir música/fotografias a partir de outros dispositivos através da função de rede

Consulte “Função de rede” (página 16)

Ajuste do som

Desfrutar de efeitos sonoros

Pode facilmente desfrutar de efeitos sonoros pré-programados, personalizados para os diferentes tipos de fonte de som. Pode assim obter, em sua casa, um som poderoso e emocionante.

Nota

Não é possível selecionar os efeitos sonoros quando o sistema está ligado a um recetor BLUETOOTH no modo de transmissor.

Selecionar o campo de som

Prima SOUND FIELD repetidamente durante a reprodução.

[ClearAudio+]

Pode desfrutar do som com o campo de som recomendado pela Sony. O campo de som é otimizado automaticamente de acordo com o conteúdo e a função de reprodução.

[Movie]

O sistema fornece o som otimizado para ver filmes.

[Music]

O sistema fornece o som otimizado para ouvir música.

[Sports]

Este sistema reproduz a atmosfera de uma transmissão desportiva. Os comentários ouvem-se com nitidez, o apoio do público ouve-se com som surround e os sons são realistas.

[Game Studio]

O sistema fornece o som otimizado para jogar jogos de vídeo.

[Standard]

O sistema fornece o som que corresponde a cada fonte.

Sugestão

- Também pode premir CLEARAUDIO+ para selecionar [ClearAudio+].
- Também pode selecionar [Sound Field] no menu de opções (página 29).

Utilizar a função Modo noturno

Esta função é útil quando vê filmes à noite. Conseguirá os diálogos nitidamente, mesmo com um nível de volume reduzido.

Prima NIGHT.

A função Modo noturno é ativada. Prima de novo para cancelar a função.

Sugestão

Também pode selecionar [Night] no menu de opções (página 30).

Utilizar a função Voz nítida

Esta função ajuda a tornar os diálogos mais nítidos.

Prima VOICE repetidamente.

- [Voice : 1]: Standard
- [Voice : 2]: A gama de diálogos é melhorada.
- [Voice : 3]: A gama de diálogos é melhorada e as partes da gama mais difíceis de compreender por idosos são reforçadas.

Sugestão













Também pode selecionar [Type 1], [Type 2] ou [Type 3] em [Voice] no menu de opções (página 30).

Utilizar a função DSEE HX (reproduzir ficheiros codec de áudio com qualidade de som natural)

A DSEE (Digital Sound Enhancement Engine) HX é uma tecnologia de compensação das gamas altas e de restauro de som com precisão desenvolvida independentemente pela Sony. Esta função efetua o upscale do ficheiro de áudio para um ficheiro de áudio de alta resolução* e reproduz o som nítido das gamas altas que frequentemente se perde.

Esta função só funciona quando [Music] está selecionado como campo de som.

* O ficheiro é expandido para um equivalente máximo de 96 kHz/24 bits.

- 1 Prima HOME.**
O ecrã inicial é apresentado no ecrã do televisor.
- 2 Prima  para selecionar  [Setup] no canto superior direito e, em seguida, prima .**
- 3 Prima / para selecionar [Audio Settings] e, em seguida, prima .**
- 4 Prima / para selecionar [DSEE HX] e, em seguida, prima .**
- 5 Prima / para selecionar [On] e, em seguida, prima .**

Nota

- A função DSEE HX não funciona para ficheiros de áudio de alta resolução.
- A função DSEE HX não funciona eficazmente se a taxa de bits for demasiado baixa para ser devidamente complementada.

Ouvir música a partir de um dispositivo BLUETOOTH

Emparelhar este sistema com um dispositivo BLUETOOTH

O emparelhamento é uma operação durante a qual os dispositivos BLUETOOTH se registam antecipadamente entre si. Após efetuar uma operação de emparelhamento, não tem de a efetuar novamente. Antes de emparelhar o dispositivo com este sistema, certifique-se de que define o [Bluetooth Mode] como [Receiver] (página 25).

1 Coloque o dispositivo BLUETOOTH a 1 metro do Sound Bar.

2 Prima PAIRING .

O indicador LED azul pisca e o ecrã de emparelhamento BLUETOOTH é apresentado no ecrã do televisor.

Sugestão

Também pode selecionar [Bluetooth Audio] no ecrã inicial.

3 Coloque o dispositivo BLUETOOTH no modo de emparelhamento.

Para obter detalhes sobre a colocação do dispositivo BLUETOOTH no modo de emparelhamento, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o dispositivo.

4 Selecione "HT-NT3" no visor do dispositivo.

Efetue este passo dentro de 5 minutos, caso contrário, o modo

de emparelhamento será cancelado.

Quando a ligação BLUETOOTH for estabelecida, o nome do dispositivo é apresentado no ecrã do televisor e o indicador LED azul acende-se.

Nota

Se lhe for pedida uma chave de acesso no dispositivo BLUETOOTH, introduza "0000". A chave de acesso pode chamar-se "Código de acesso", "Código PIN", "Número PIN" ou "Palavra-passe".

Sugestão

Pode alterar o nome do sistema que é apresentado no seu dispositivo utilizando [Device Name] em [System Settings] (página 28).

5 Inicie a reprodução no dispositivo BLUETOOTH.

6 Ajuste o volume.

Ajuste primeiro o volume do dispositivo BLUETOOTH; se o nível do volume continuar muito baixo, ajuste o nível do volume no Sound Bar.

Nota

É possível emparelhar até 9 dispositivos BLUETOOTH. Se for emparelhado um 10.º dispositivo BLUETOOTH, o dispositivo ligado há mais tempo será substituído pelo novo.

Para cancelar a operação de emparelhamento

Prima HOME ou INPUT +/-.


Ligar a um dispositivo BLUETOOTH a partir deste sistema

Pode ligar ao dispositivo BLUETOOTH emparelhado a partir deste sistema. Verifique o seguinte antes de reproduzir música:

- A função BLUETOOTH do dispositivo BLUETOOTH está ativada.
- O emparelhamento foi concluído (página 11).
- O [Bluetooth Mode] está definido como [Receiver] (página 25).

1 Prima PAIRING .

Nota

Para ligar ao dispositivo BLUETOOTH ligado mais recente, prima . Em seguida, avance para o passo 5.

2 Prima OPTIONS.

3 Selecione [Device List] e, em seguida, prima .

É apresentada uma lista de dispositivos BLUETOOTH emparelhados.






4 Prima repetidamente para selecionar o dispositivo pretendido e, em seguida, prima .

5 Prima para iniciar a reprodução.

6 Ajuste o volume.

Ajuste primeiro o volume do dispositivo BLUETOOTH; se o nível do volume continuar muito baixo, ajuste o nível do volume no Sound Bar.

Nota

- Após o sistema e o dispositivo BLUETOOTH serem ligados, pode controlar a reprodução premindo , , ,  e .


- Se definir [Bluetooth Standby] como [On] (página 25), poderá ligar ao sistema a partir de um dispositivo BLUETOOTH emparelhado mesmo quando o sistema estiver no modo standby.
- A reprodução de áudio neste sistema poderá ter um atraso relativamente à reprodução no dispositivo BLUETOOTH, devido às características da tecnologia sem fios BLUETOOTH.

Sugestão

Pode ativar ou desativar o codec AAC ou LDAC a partir do dispositivo BLUETOOTH (página 26).


Para desligar o dispositivo BLUETOOTH



Efetue qualquer uma das ações seguintes.



- Premir PAIRING  de novo.
- Desativar a função BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH.
- Quando o ecrã de reprodução for apresentado, premir OPTIONS e, em seguida, selecionar [Disconnect].
- Desligar o sistema ou o dispositivo BLUETOOTH.

Para eliminar um dispositivo BLUETOOTH emparelhado da lista de dispositivos

1 Siga os passos 1 a 3 em acima.

2 Prima  repetidamente para selecionar o dispositivo e, em seguida, prima OPTIONS.

3 Prima  repetidamente para selecionar [Remove] e, em seguida, prima .

4 Prima  repetidamente para selecionar [OK] e, em seguida, prima .

Ligar a um dispositivo remoto através da função de escuta com um só toque (NFC)

A NFC (Near Field Communication) é uma tecnologia que permite comunicações sem fios a curta distância entre vários dispositivos.

Se mantiver um dispositivo remoto compatível com NFC perto da Marca N do Sound Bar, o sistema e o dispositivo remoto prosseguem com a conclusão do emparelhamento e da ligação BLUETOOTH automaticamente.

Dispositivos remotos compatíveis

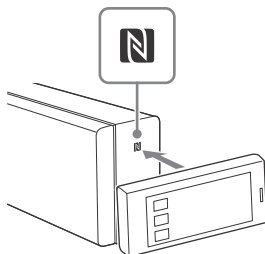
Dispositivos remotos com uma função NFC incorporada (SO: Android 2.3.3 ou posterior, excluindo o Android 3.x)

Esta função não funciona com um recetor compatível com NFC.

Nota

- O sistema só consegue reconhecer e ligar a um dispositivo compatível com NFC de cada vez.
- Consoante o seu dispositivo remoto, poderá ter de efetuar as ações seguintes no seu dispositivo remoto antecipadamente.
 - Ativar a função NFC. Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo remoto.
 - Se o seu dispositivo remoto tiver uma versão de SO anterior ao Android 4.1.x, transferir e iniciar a aplicação "NFC Easy Connect". "NFC Easy Connect" é uma aplicação gratuita para dispositivos remotos Android que pode ser obtida a partir da Google Play. (A aplicação poderá não estar disponível em alguns países/regiões.)

- 1 Mantenha o dispositivo remoto perto da Marca N do Sound Bar até o dispositivo remoto vibrar.



Siga as instruções apresentadas no ecrã do dispositivo remoto e conclua o procedimento para a ligação BLUETOOTH. Quando a ligação BLUETOOTH for estabelecida, o indicador LED azul no painel frontal acende-se.

- 2 Inicie a reprodução de uma fonte de áudio no dispositivo remoto.

Para mais detalhes sobre as operações de reprodução, consulte as instruções de funcionamento do seu dispositivo remoto.

Sugestão

- Se o emparelhamento e a ligação BLUETOOTH falharem, efetue o procedimento seguinte.
 - Coloque o dispositivo remoto perto da Marca-N do Sound Bar de novo.
 - Se estiver a utilizar um estojo comprado para o dispositivo remoto, remova-o.
 - Reinicie a aplicação "NFC Easy Connect".
 - Defina o [Quick Start Mode] como [On] se pretender ligar a um dispositivo BLUETOOTH quando o sistema estiver no modo standby.
- Se o nível do volume for baixo, primeiro ajuste o volume do dispositivo remoto. Se o nível do volume continuar demasiado baixo, ajuste o nível do volume no Sound Bar.

- Se colocar o dispositivo remoto perto da Marca N quando o sistema estiver no modo de transmissão, o [Bluetooth Mode] muda automaticamente para [Receiver]. Esta função não funciona com um recetor compatível com NFC.

Parar a reprodução

A reprodução será parada quando efetuar qualquer uma das ações seguintes.

- Coloque o dispositivo remoto perto da Marca-N do Sound Bar de novo.
- Parar o leitor de música no dispositivo remoto.
- Desligar o sistema ou o dispositivo remoto.
- Mudar a entrada.
- Desativar a função BLUETOOTH no dispositivo remoto.
- Prima **■**, HOME ou PAIRING **Ⓜ** no telecomando.

Ouvir som transmitindo para um recetor compatível com BLUETOOTH

Pode ouvir o som da fonte reproduzida através deste sistema utilizando um recetor compatível com BLUETOOTH (como auscultadores).

- 1** Ative a função BLUETOOTH no recetor BLUETOOTH.
- 2** Defina [Bluetooth Mode] como [Transmitter] em [Bluetooth Settings] (página 25).
- 3** Prima **↔** para seleccionar [OK].

- 4** Prima **↔** para seleccionar o nome do recetor BLUETOOTH a partir de [Device List] em [Bluetooth Settings] (página 25) e, em seguida, prima **⊕**.

Quando a ligação BLUETOOTH for estabelecida, o indicador LED azul acende-se.

Nota

Se não conseguir encontrar o nome do recetor BLUETOOTH na lista, seleccione [Scan].

- 5** Inicie a reprodução da fonte através do sistema.

O som é emitido pelo recetor BLUETOOTH.

- 6** Ajuste o volume.


Ajuste primeiro o volume do recetor BLUETOOTH; se o nível do volume continuar muito baixo, ajuste o nível do volume no Sound Bar. Quando estiver ligado a um recetor BLUETOOTH, o nível de volume do Sound Bar não pode ser controlado. Os botões de volume do Sound Bar e o telecomando só funcionam para o recetor BLUETOOTH.

Nota

- É possível registar até 9 recetores BLUETOOTH. Se for registado um 10.º recetor BLUETOOTH, o recetor BLUETOOTH ligado há mais tempo será substituído pelo novo.
- O sistema pode apresentar até 15 recetores BLUETOOTH detetados na [Device List].
- Não é possível alterar os efeitos sonoros ou as definições do menu de opções durante a transmissão de som.
- Não é possível reproduzir algum conteúdo devido a proteção do mesmo.
- A saída de áudio a partir do recetor BLUETOOTH poderá apresentar um atraso relativamente à reprodução no sistema, devido às características da tecnologia sem fios BLUETOOTH.

- Nenhum som é emitido pelos altifalantes dos sistema e pela tomada HDMI OUT (ARC) quando o recetor BLUETOOTH é ligado com êxito ao sistema.
- A entrada [Screen mirroring], a entrada [Bluetooth Audio] e a função Home Theatre Control estão desativadas quando o sistema está no modo de transmissão.

Sugestão



- Após o sistema e o recetor BLUETOOTH serem ligados, pode controlar a reprodução utilizando os botões de operação de reprodução do recetor BLUETOOTH.
- Pode ligar este sistema ao recetor BLUETOOTH ligado mais recentemente premindo RX/TX  repetidamente para seleccionar [Transmitter]. Em seguida, inicie a reprodução da fonte no sistema.







Para desligar o recetor BLUETOOTH

Efetue qualquer uma das ações seguintes.

- Desativar a função BLUETOOTH no recetor BLUETOOTH.
- Definir [Bluetooth Mode] como [Receiver] ou [Off] (página 25).
- Desligar o sistema ou o recetor BLUETOOTH.
- Efetuar a função de um só toque (NFC).

Para eliminar um recetor BLUETOOTH registado

- 1 Seleccione [Device List] em [Bluetooth Settings] (página 25).
É apresentada uma lista de recetores BLUETOOTH emparelhados e detetados.
- 2 Prima / para seleccionar o dispositivo e, em seguida, prima OPTIONS.

- 3 Prima / para seleccionar [Remove] e, em seguida, prima .
- 4 Prima / para seleccionar [OK] e, em seguida, prima .



Controlar o sistema utilizando um smartphone ou tablet (SongPal)


Está disponível uma aplicação especializada para este modelo no Google Play e também na App Store. Procure “SongPal” e transfira a aplicação gratuita para obter mais informações sobre as suas funcionalidades práticas. A aplicação “SongPal”, de utilização fácil, suporta o funcionamento sem fios. Permite-lhe:

- escolher conteúdos de música/áudio a partir de funções integradas de vários dispositivos e smartphones.
- controlar várias definições intuitivamente.
- melhorar a música visualmente através do ecrã do smartphone.

Nota


Antes de iniciar a execução das operações abaixo, certifique-se de que define o [Bluetooth Mode] como [Receiver] (página 25).

Quando utilizar um dispositivo Android

- 1 Procure, transfira e inicie a aplicação “SongPal”. Em seguida, siga as instruções apresentadas no ecrã.
- 2 Após o visor da ligação BLUETOOTH ser apresentado no dispositivo, prima PAIRING .
O indicador LED azul pisca.

- 3 Selecione "HT-NT3" na lista de dispositivos BLUETOOTH do dispositivo.
O indicador LED azul acende-se quando a ligação é estabelecida.
- 4 Controle o sistema utilizando do visor do dispositivo ligado.

Quando utilizar um iPhone/iPod

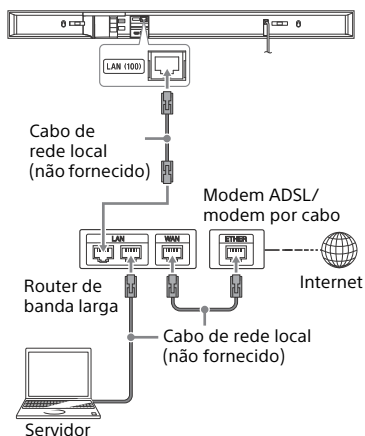
- 1 Prima PAIRING .
O indicador LED azul pisca.
- 2 Coloque o iPhone/iPod em modo de emparelhamento.
- 3 Selecione "HT-NT3" na lista de dispositivos BLUETOOTH do iPhone/iPod.
O indicador LED azul acende-se quando a ligação é estabelecida.
- 4 Procure, transfira e inicie a aplicação "SongPal".
- 5 Controle o sistema utilizando do visor do dispositivo ligado.

Função de rede

Ligar uma rede com fios


Ligar o sistema à rede utilizando um cabo de rede local

A ilustração seguinte representa um exemplo de configuração de uma rede doméstica com o sistema e um servidor.



Configurar uma ligação de rede local com fios

Não é necessário efetuar a configuração seguinte, se tiver efetuado as [Easy Network Settings].

- 1 Prima HOME.**
O ecrã inicial é apresentado no ecrã do televisor.
- 2 Prima \blacktriangle para seleccionar  [Setup] no canto superior direito e, em seguida, prima \oplus .**
- 3 Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para seleccionar [Network Settings] e, em seguida, prima \oplus .**
- 4 Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para seleccionar [Internet Settings] e, em seguida, prima \oplus .**
- 5 Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para seleccionar [Wired Setup] e, em seguida, prima \oplus .**
O ecrã para seleccionar o método de aquisição de endereço IP aparece no ecrã do televisor.
- 6 Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para seleccionar [Auto] e, em seguida, prima \oplus .**
- 7 Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para pesquisar informações e, em seguida, prima \blacktriangleright .**
- 8 Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para seleccionar [Save & Connect] e, em seguida, prima \oplus .**
O sistema inicia a ligação à rede. Para mais detalhes, consulte as mensagens apresentadas no ecrã do televisor.

Se utilizar um endereço IP fixo

Selecione [Custom] no passo 6 e siga as instruções apresentadas no ecrã para seleccionar [Specify IP address]. É apresentado o ecrã de entrada do endereço IP no televisor.

Siga as instruções apresentadas no ecrã para introduzir o valor para [IP Address] e, em seguida, prima \oplus para confirmar os valores.

Introduza os valores para [Subnet Mask], [Default Gateway], [Primary DNS] e [Secondary DNS] e, em seguida, prima \oplus .

Ligar uma rede sem fios

Configurar uma ligação de rede local sem fios

Antes de efetuar as definições de rede

Quando o seu router de rede local sem fios (ponto de acesso) for compatível com WPS (Wi-Fi Protected Setup), pode facilmente especificar as definições de rede com o botão WPS.

Caso contrário, será necessário seleccionar ou introduzir as informações seguintes. Verifique primeiro as informações seguintes.

- O nome de rede (SSID)* do router/ponto de acesso de rede local sem fios
- A chave de segurança (palavra-passe)** para a rede

* O SSID (Service Set Identifier) é um nome que identifica um ponto de acesso específico.

** Estas informações deverão estar disponíveis numa etiqueta no router/ponto de acesso de rede local sem fios ou nas instruções de funcionamento; em alternativa, poderá obtê-las junto da pessoa que configurou a sua rede sem fios ou do seu fornecedor de serviços de Internet.

- 1 Siga os passos 1 a 4 de "Configurar uma ligação de rede local com fios" (página 17).**

2 Prima **↔/↔** para selecionar [Wireless Setup(built-in)] e, em seguida, prima **⊕**.
É apresentada uma lista dos SSIDs (pontos de acesso) disponíveis no ecrã do televisor.

3 Prima **↔/↔** para selecionar o nome de rede (SSID) e, em seguida, prima **⊕**.
O ecrã de definições de segurança é apresentado no televisor.

4 Introduza a chave de segurança (chave WEP ou WPA/WPA2) utilizando o teclado do software. Utilize **↔/↔/↔/↔** e **⊕** para selecionar os caracteres/números e, em seguida, selecione [Enter] para confirmar a chave de segurança.
O sistema inicia a ligação à rede. Para mais detalhes, consulte as mensagens apresentadas no ecrã do televisor.

Se utilizar um endereço IP fixo

Selecione [New connection registration] no passo 3, selecione [Manual registration] e, em seguida, siga as instruções apresentadas no ecrã para selecionar [Specify IP address]. É apresentado o ecrã de entrada do endereço IP no televisor.

Siga as instruções apresentadas no ecrã para introduzir o valor para [IP Address] e, em seguida, prima **⊕** para confirmar os valores.

Introduza os valores para [Subnet Mask], [Default Gateway], [Primary DNS] e [Secondary DNS] e, em seguida, prima **⊕**.

Nota

O ecrã de definições de segurança no passo 4 não é apresentado se a sua rede não estiver protegida por encriptação (utilizando a chave de segurança).

Reproduzir ficheiros numa rede doméstica

É possível reproduzir ficheiros de música/fotografias noutros dispositivos compatíveis com redes domésticas ligando-os à rede doméstica.

Este sistema pode ser utilizado como leitor e renderer.

- Servidor: Armazena e partilha conteúdo multimédia digital
- Leitor: Encontra e reproduz conteúdo multimédia digital do servidor
- Renderer: Recebe e reproduz ficheiros do servidor, podendo ser operado por outro dispositivo (controlador)
- Controlador: Opera o dispositivo renderer

Prepare-se para utilizar a função Home Network.

- Ligue o sistema a uma rede (página 16).
- Prepare outro dispositivo compatível com a rede doméstica. Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo.

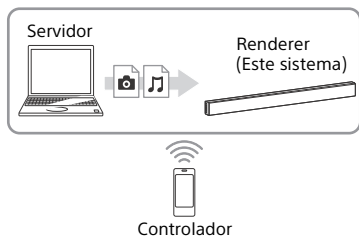
Para reproduzir ficheiros armazenados num servidor através do sistema (Leitor)

Selecione [Home Network] no ecrã inicial e selecione o servidor. Selecione o ficheiro que pretende reproduzir em **🎵** [Music] ou **📷** [Photo].



Para reproduzir ficheiros remotos operando o sistema (renderer) através de um controlador de rede doméstica

É possível operar o sistema com um dispositivo compatível com um controlador de rede doméstica (um telemóvel, etc.), quando reproduzir ficheiros armazenados num servidor.



Para obter detalhes sobre o funcionamento, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo compatível com um controlador de rede doméstica.

Nota

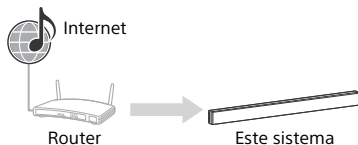
Não opere o sistema simultaneamente com o telecomando fornecido e um controlador.

Sugestão

O sistema é compatível com a função "Reproduzir em" do Windows Media® Player 12 que é fornecida de origem com o Windows 7.

Desfrutar de diversos serviços online

Este sistema permite ouvir os serviços de música disponibilizados na Internet. Para utilizar esta função, o sistema tem de estar ligado à Internet.



Nota

Poderá ter de registar o sistema antes de utilizar alguns serviços de música. Para obter detalhes sobre o registo, visite o site de assistência ao cliente do fornecedor de serviços.

1 Prima HOME.

O ecrã inicial é apresentado no ecrã do televisor.

2 Prima **↔/↔** para selecionar [Music Services] e, em seguida, prima **⊕**.

A lista de fornecedores de serviços é apresentada no ecrã do televisor.

Nota

Consoante o estado de ligação do conteúdo de Internet, a lista de fornecedores de serviços pode demorar algum tempo até ser apresentada no ecrã do televisor.

Sugestão

Podem atualizar a lista de fornecedores de serviços premindo **OPTIONS** e, em seguida, selecionando **[Update List]**.

3 Prima **↔/↔** para selecionar o serviço de música pretendido e, em seguida, prima **⊕**.

Prima **BACK** para voltar ao diretório anterior.

Registrar um novo serviço de música

Pode desfrutar dos conteúdos de uma vasta gama de serviços de música disponibilizados na Internet.

Verificar o código de registo

Poderá ter de introduzir o código de registo do sistema quando desfrutar de um novo serviço de música.

1 Seleccione [Music Services] no menu inicial.

A lista de fornecedores de serviços é apresentada no ecrã do televisor.

2 Prima \leftarrow/\rightarrow para seleccionar o serviço de música pretendido e, em seguida, prima \oplus .

As informações de registo, incluindo o código de registo, são apresentadas no ecrã do televisor.

Nota

Pode ver as informações de registo no ecrã do televisor, ao aceder a um serviço de música. O tempo necessário para estas informações serem apresentadas depende do serviço de música.

Utilizar a função de sincronização de ecrã

A "sincronização de ecrã" é uma função que apresenta o ecrã de um dispositivo móvel no televisor através da tecnologia Miracast.

É possível ligar o sistema diretamente a um dispositivo compatível com a Sincronização de ecrã (por exemplo, smartphone, tablet). Pode desfrutar do ecrã de visualização do dispositivo no ecrã grande do televisor. Não é necessário

nenhum router sem fios (ou ponto de acesso) para utilizar esta funcionalidade.

1 Prima **MIRRORING**.

2 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Ative a função Sincronização de ecrã a partir do dispositivo.

Para detalhes sobre como ativar a função, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o dispositivo.

Para ligar a um smartphone Xperia utilizando a função de sincronização de ecrã com só um toque (NFC)

Prima **MIRRORING** e, em seguida, aproxime o smartphone Xperia junto da Marca N do Sound Bar.

Para sair da sincronização de ecrã

Prima **HOME** ou **INPUT +/-**.

Nota

- Quando utilizar a função de sincronização de ecrã, a qualidade da imagem e do som poderá por vezes deteriorar-se devido à interferência de outras redes.
- Algumas funções de rede poderão não estar disponíveis quando a sincronização de ecrã.
- Certifique-se de que o dispositivo é compatível com Miracast. Não garantimos a conectividade com todos os dispositivos compatíveis com Miracast.
- Dependendo do ambiente de utilização, a qualidade da imagem e do som poderá deteriorar-se.

Sugestão

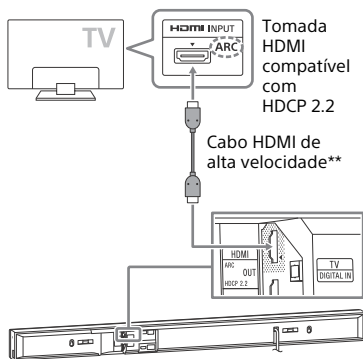
- Pode seleccionar o seu efeito sonoro preferido durante a sincronização de ecrã. Prima os botões de efeitos sonoros (página 50).
- Se a qualidade da imagem e do som se deteriorar com frequência, pode melhorar a qualidade definindo a [Screen mirroring RF Setting] (página 28).

Ver conteúdo 4K protegido
por direitos de autor

Ligar um televisor 4K

Para ver conteúdo 4K protegido por direitos de autor, ligue o sistema e o televisor através de uma tomada HDMI compatível com HDCP 2.2. Para obter detalhes sobre se o televisor está equipado com uma tomada HDMI compatível com HDCP 2.2, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o televisor.

Quando a tomada HDMI do televisor tem a designação ARC* e é compatível com HDCP 2.2

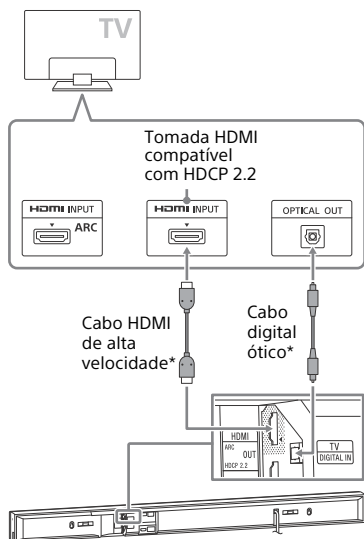


* A função ARC (Audio Return Channel) envia som digital de um televisor para este sistema ou para um amplificador AV utilizando um cabo HDMI.

** Fornecido apenas em determinadas áreas.

Quando a tomada HDMI do televisor tem a designação ARC e não é compatível com HDCP 2.2

Se a tomada HDMI do televisor tiver a designação ARC e não for compatível com HDCP 2.2, ligue o sistema à tomada HDMI do televisor que é compatível com HDCP 2.2 utilizando um cabo HDMI. Em seguida, ligue o cabo digital ótico à tomada de saída ótica do televisor para ouvir som digital.

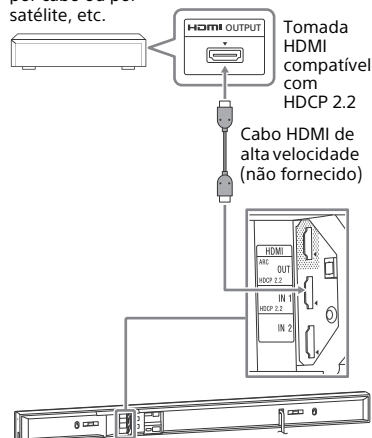


* Cabo HDMI de alta velocidade ou cabo digital ótico fornecido consoante a área.

Ligar dispositivos 4k

Ligue um dispositivo 4K à tomada HDMI IN 1 do sistema. Para obter detalhes se o dispositivo é compatível com HDCP 2.2, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o dispositivo.

Leitor Blu-ray Disc™, caixa de televisão por cabo ou por satélite, etc.






Definições e ajustes

Utilizar o visor de configuração

Podem efetuar diversos ajustes a itens como a imagem e o som. As predefinições aparecem sublinhadas.

- 1 Prima HOME.**
O ecrã inicial é apresentado no ecrã do televisor.
- 2 Prima \uparrow para selecionar **[Setup]** no canto superior direito e, em seguida, prima \oplus .**
- 3 Prima \uparrow/\downarrow para selecionar o ícone de categoria de configuração e, em seguida, prima \oplus .**

Ícone	Explicação
	[Software Update] (página 23) Atualiza o software do sistema.
	[Screen Settings] (página 23) Efetua as definições do ecrã de acordo com o tipo de televisor.
	[Audio Settings] (página 24) Efetua as definições de áudio de acordo com o tipo de tomadas de ligação.
	[Bluetooth Settings] (página 25) Efetua definições detalhadas para a função BLUETOOTH.
	[System Settings] (página 27) Efetua definições relacionadas com o sistema.
	[Network Settings] (página 28) Efetua definições detalhadas para a Internet e a rede.
	[Input Skip Setting] (página 29) Configura a definição de saltar entrada para cada entrada.

Ícone	Explicação
 1-2-3	[Easy Setup] (página 29) Executa novamente o procedimento [Easy Setup] para efetuar as definições básicas.
 1-2-3	[Easy Network Settings] (página 29) Executa o procedimento [Easy Network Settings] para efetuar as definições básicas de rede.
	[Resetting] (página 29) Repõe as predefinições de fábrica do sistema.



[Software Update]

Ao atualizar o software para a última versão, pode tirar partido das funções mais recentes.

Durante uma atualização de software, "UPDT" é apresentado no visor do painel frontal. Depois de a atualização concluir, o sistema reinicia-se automaticamente.

Enquanto a operação de atualização estiver em curso, não ligue nem desligue o sistema nem opere o sistema ou o televisor. Espere até que a atualização do software esteja concluída.

Nota

• Para obter informações sobre as funções de atualização, visite o seguinte website:

Para os clientes na Europa e na Rússia:
www.sony.eu/support

Para os clientes de outros países/regiões:
<http://www.sony-asia.com/section/support>

• Se a qualidade da ligação de rede for fraca, visite o website acima para transferir a mais recente versão do software e atualizar através de memória USB.

■ [Update via Internet]

Atualiza o software do sistema através da rede disponível. Certifique-se de que a rede está ligada à Internet. Para detalhes, consulte "Função de rede" (página 16).

■ [Update via USB Memory]

Atualiza o software utilizando memória USB. Certifique-se de que o nome da pasta de atualização do software está correto e é "UPDATE".

O sistema pode reconhecer até 500 ficheiros/pastas num único nível, incluindo os ficheiros/pastas de atualização.



[Screen Settings]

■ [TV Type]

[16:9]: Selecione esta opção quando ligar a um televisor de ecrã panorâmico ou um televisor com uma função de ecrã panorâmico.

[4:3]: Selecione esta opção quando ligar a um televisor 4:3 sem uma função de ecrã panorâmico.

■ [Output Video Resolution]

[Auto]: Emite o sinal de vídeo de acordo com a resolução do televisor ou do dispositivo ligado.

[480i/576i]*, [480p/576p]*, [720p], [1080i], [1080p]: Emite o sinal de vídeo de acordo com a definição de resolução selecionada.

* Se o sistema de cor do conteúdo de reprodução for NTSC, a resolução do sinal de vídeo só pode ser convertida em [480i] e [480p].

■ [24p Output]

[Network content 24p Output]
Esta função está disponível para reprodução de conteúdo de sincronização de ecrã.

[Auto]: Só emite sinais de vídeo 24p quando ligar um televisor compatível com 1080/24p através de uma ligação HDMI e [Output Video Resolution] estiver definido como [Auto] ou [1080p].
[Off]: Selecione esta opção quando o seu televisor não for compatível com sinais de vídeo 1080/24p.

■ [4K Output]

[Auto1]: Emite sinais de vídeo 2K (1920 × 1080) durante a reprodução de vídeo e sinais de vídeo 4K durante a reprodução de fotografias, quando ligado a dispositivos Sony compatíveis com 4K.

Emite sinais de vídeo 4K durante a reprodução de conteúdo de vídeo 24p ou durante a reprodução de fotografias, quando ligado a dispositivos não Sony compatíveis com 4K.

[Auto2]: Emite automaticamente sinais de vídeo 4K/24p quando liga um dispositivo compatível com 4K/24p, efetua as definições adequadas para [Network content 24p Output] em [24p Output] e também emite imagens fotográficas 4K/24p quando reproduz ficheiros de fotografia 2D.

[Off]: Desativa a função.

Nota

Se o dispositivo Sony não for detetado quando [Auto1] está selecionado, a definição terá o mesmo efeito que a definição [Auto2].

■ [YCbCr/RGB (HDMI)]

[Auto]: Deteta automaticamente o tipo de dispositivo externo e muda para a definição de cor correspondente.
[YCbCr (4:2:2)]: Emite sinais de vídeo YCbCr 4:2:2.

[YCbCr (4:4:4)]: Emite sinais de vídeo YCbCr 4:4:4.

[RGB]: Selecione esta opção quando ligar a um dispositivo com uma tomada DVI compatível com HDCP.

■ [HDMI Deep Colour Output]

[Auto]: Em condições normais, seleccione esta opção.

[12bit], [10bit]: Emite sinais de vídeo de 12 bits/10 bits quando o televisor ligado é compatível com Deep Colour.

[Off]: Selecione esta opção quando a imagem está instável ou as cores parecem pouco naturais.

■ [Video Direct]

Pode desativar o On-Screen Display (OSD) do sistema quando a entrada [HDMI1], [HDMI2] ou [HDMI3] está selecionada. Esta função é útil ao jogar um jogo, permitindo que desfrute totalmente do ecrã do jogo.

[On]: Desativa o OSD. As informações não serão apresentadas no ecrã e os botões OPTIONS e DISPLAY estão desativados.

[Off]: Apresenta informações no ecrã quando muda as definições, como ao selecionar o campo de som.

■ [SBM] (Super Bit Mapping)

[On]: Atenua a gradação dos sinais de vídeo emitidos pela tomada HDMI OUT (ARC).

[Off]: Selecione esta opção quando os sinais de vídeo emitidos se encontrarem distorcidos ou as cores parecerem pouco naturais.



[Audio Settings]

■ [DSEE HX]

Esta função só funciona quando [Music] está selecionado como campo de som.

[On]: Efetua o upscale do ficheiro de áudio para um ficheiro de áudio de alta resolução e reproduz o som nítido das gamas altas que frequentemente se perde (página 10).

[Off]: Off.

■ [Audio DRC]

Pode comprimir a gama dinâmica da faixa de som.

[Auto]: Comprime automaticamente o som codificado em Dolby TrueHD.

[On]: O sistema reproduz a faixa de som com o tipo de gama dinâmica que o engenheiro de som desejou.

[Off]: Sem compressão da gama dinâmica.

■ [Attenuation settings - Analog]

Pode ocorrer distorção quando ouvir um dispositivo ligado à tomada ANALOG IN. Para evitar a distorção, atenua o nível de entrada no sistema.

[On]: Atenua o nível de entrada. O nível de saída será reduzido com esta definição.

[Off]: Nível de entrada normal.

■ [Audio Output]

Pode selecionar o método de saída no qual o sinal de áudio é emitido.

[Speaker]: Emite som apenas a partir das colunas do sistema.

[Speaker + HDMI]: Emite som a partir das colunas do sistema e sinais PCM lineares de 2 canais a partir da tomada HDMI OUT (ARC).

[HDMI]: Emite som apenas a partir da tomada HDMI OUT (ARC). O formato de som depende do dispositivo ligado.

Nota

- Quando [Control for HDMI] estiver definido como [On] (página 27), [Audio Output] é automaticamente definido como [Speaker + HDMI] e não é possível alterar esta definição.
- Os sinais de áudio não são emitidos pela tomada HDMI OUT (ARC) quando [Audio Output] está definido como [Speaker + HDMI] e [HDMI1 Audio Input Mode] (página 27) está definido como [TV] (apenas para os modelos da Europa)

**[Bluetooth Settings]****■ [Bluetooth Mode]**

Pode desfrutar conteúdo do dispositivo remoto utilizando este sistema ou ouvir som a partir deste sistema utilizando outro dispositivo como os auscultadores.

[Receiver]: Este sistema está em modo de recetor, o que lhe permite receber e emitir áudio do dispositivo remoto.

[Transmitter]: Este sistema está em modo de transmissor, o que lhe permite enviar áudio para o dispositivo remoto.

[Off]: A alimentação BLUETOOTH está desligada e não é possível selecionar a entrada [Bluetooth Audio].

Nota

Pode ligar a um dispositivo remoto utilizando a função de escuta One-touch ainda que tenha definido [Bluetooth Mode] como [Off].

■ [Device List]

Apresente uma lista de recetores BLUETOOTH emparelhados e detetados quando [Bluetooth Mode] está definido como [Transmitter] (página 25).

■ [Bluetooth Standby]

Pode definir o [Bluetooth Standby] para que o sistema possa ser ligado por um dispositivo BLUETOOTH mesmo quando o sistema está em modo standby. Esta função está apenas disponível quando define [Bluetooth Mode] como [Receiver] ou [Transmitter].

[On]: O sistema liga-se automaticamente quando estabelecer uma ligação BLUETOOTH de um dispositivo emparelhado.

[Off]: Off.

Nota

Se definir [Quick Start Mode] como [Off] e [Bluetooth Standby] como [On], o sistema pode ser ligado por um dispositivo BLUETOOTH, mas a ligação BLUETOOTH falha.

■ [Bluetooth Codec - AAC]

Esta função está apenas disponível quando define [Bluetooth Mode] como [Receiver] ou [Transmitter].

[On]: Ativar o codec AAC.

[Off]: Desativar o codec AAC.

Nota

- Pode desfrutar de som de alta qualidade se AAC estiver ativado. Se não conseguir ouvir o som AAC do dispositivo, selecione [Off].
 - Se alterar a definição [Bluetooth Codec - AAC] quando um dispositivo BLUETOOTH está ligado, a definição do codec só se reflete após a ligação seguinte.
-

■ [Bluetooth Codec - LDAC]

Esta função está apenas disponível quando define [Bluetooth Mode] como [Receiver] ou [Transmitter].

[On]: Ativar o codec LDAC.

[Off]: Desativar o codec LDAC.

Nota

Se alterar a definição [Bluetooth Codec - LDAC] quando um dispositivo BLUETOOTH está ligado, a definição do codec só se reflete após a ligação seguinte.

Sugestão

A LDAC é uma tecnologia de codificação de áudio desenvolvida pela Sony que permite a transmissão de conteúdo de áudio de alta resolução, mesmo através de uma ligação BLUETOOTH. Contrariamente a outras tecnologias de codificação compatíveis com BLUETOOTH como a SBC, funciona sem qualquer conversão inferior do conteúdo de áudio de alta resolução*, permitindo aproximadamente três vezes

mais dados** do que as outras tecnologias, sendo transmitidos através de uma rede sem fios BLUETOOTH com qualidade de som sem precedentes, por meio de uma codificação eficiente e empacotamento otimizado.

* Excluindo conteúdos de formato DSD.

**Em comparação com a SBC (Subband Coding) quando a taxa de bits de 990 kbps (96/48 kHz) ou 909 kbps (88,2/44,1 kHz) está selecionada.

■ [Wireless Playback Quality]

Pode definir a velocidade de transmissão de dados da reprodução LDAC. Esta função está apenas disponível quando define [Bluetooth Mode] como [Transmitter] e [Bluetooth Codec - LDAC] como [On].

[Auto]: A velocidade de dados é automaticamente alterada dependendo do ambiente. Se a reprodução de áudio for instável nesta definição, utilize as outras três definições.

[Sound Quality]: É utilizada a velocidade de dados mais alta. O som é enviado com a maior qualidade possível, no entanto, a reprodução de áudio pode tornar-se muitas vezes instável quando a qualidade da ligação não é suficientemente boa.

[Standard]: É utilizada a velocidade de dados intermédia. Equilibra a qualidade de som e a estabilidade de reprodução.

[Connection]: A estabilidade tem prioridade. A qualidade de som pode ser razoável e o estado da ligação será muito provavelmente estável. Se a ligação for instável, esta definição é recomendada.



[System Settings]

■ [OSD Language]

Pode seleccionar o idioma pretendido para a visualização do sistema no ecrã.

■ [Wireless Sound Connection]

Permite efetuar definições adicionais para o sistema sem fios. Para detalhes, consulte "Definições adicionais para o sistema sem fios" (página 35).

■ [IR-Repeater]

[On]: Permite que o sistema efetue a retransmissão do sinal de um telecomando para o televisor (página 34).

[Off]: Off.

■ [HDMI Settings]

[Control for HDMI]

[On]: Ativa a função [Control for HDMI]. Pode alternar mutuamente entre dispositivos ligados com um cabo HDMI.
[Off]: Off.

[Audio Return Channel]

Esta função está disponível quando liga o sistema à tomada HDMI IN de um televisor compatível com a função Audio Return Channel e [Control for HDMI] está definido como [On].

[Auto]: O sistema pode receber o sinal de áudio digital do televisor automaticamente através de um cabo HDMI.

[Off]: Off.

[Standby Through]

Pode emitir sinais HDMI para o televisor mesmo que o sistema esteja no modo standby. Esta função está disponível quando define [Control for HDMI] como [On].

Predefinição:

- [Off] (Apenas para os modelos da Europa)

- [Auto] (Outros modelos)

[Auto]: Emite sinais da tomada HDMI OUT (ARC) quando o televisor é ligado com o sistema no modo standby. Esta definição economiza energia no modo standby, quando comparada com a definição [On].

[On]: Emite sempre os sinais da tomada HDMI OUT (ARC) quando o sistema está em modo standby. Se ligar um televisor que não o "BRAVIA", recomendamos que selecione esta definição.

[Off]: Não são emitidos sinais quando o sistema está em modo standby. Esta definição economiza energia no modo standby, quando comparada com a definição [On].

[HDMI1 Audio Input Mode] (apenas para modelos europeus)

Pode seleccionar a entrada de áudio do dispositivo que está ligado à tomada HDMI IN 1.

[HDMI1]: O som do dispositivo que está ligado à tomada HDMI IN 1 é emitido pela tomada HDMI IN 1.

[TV]: O som do dispositivo que está ligado à tomada HDMI IN 1 é emitido pela tomada TV (DIGITAL IN).

■ [Quick Start Mode]

[On]: Reduz o tempo de arranque a partir do modo standby. Pode utilizar o sistema rapidamente após ativar esta função.

[Off]: A predefinição.

■ [Auto Standby]

[On]: Ativa a função [Auto Standby]. Quando não utiliza o sistema durante cerca de 20 minutos, o sistema entra automaticamente em modo standby.
[Off]: Off.

■ [Auto Display]

[On]: Apresenta automaticamente informações no ecrã quando altera sinais de áudio, o modo de imagem, etc.

[Off]: Apresenta informações apenas quando prime DISPLAY.

■ [Software Update Notification]

[On]: Define o sistema para informar sobre as informações da versão de software mais recente (página 23).

[Off]: Off.

■ [Device Name]

Pode alterar o nome deste sistema de acordo com as suas preferências para que seja mais facilmente reconhecido quando utilizar a função BLUETOOTH ou Screen mirroring. O nome é também utilizado noutras redes, tal como a rede doméstica. Siga as instruções no ecrã e utilize o teclado do software para introduzir o nome.

■ [System Information]

Pode visualizar informações sobre a versão de software do sistema e o endereço MAC.

■ [Software License Information]

Pode visualizar as Software License Information sobre licenças de software.



[Network Settings]

■ [Internet Settings]

Ligue previamente o sistema à rede. Para detalhes, consulte “Função de rede” (página 16).

[Wired Setup]: Selecione esta opção quando ligar a um router de banda larga através de um cabo de rede local. Quando selecionar esta definição, a rede local sem fios integrada é desativada automaticamente.

[Wireless Setup(built-in)]: Selecione esta opção quando utilizar a rede local

sem fios integrada do sistema para a ligação à rede sem fios.

Sugestão

Para obter mais detalhes, consulte a FAQ do seguinte website:

Para os clientes na Europa e na Rússia:
www.sony.eu/support

Para os clientes de outros países/regiões:
<http://www.sony-asia.com/section/support>

■ [Network Connection Status]

Apresenta o estado atual da ligação de rede.

■ [Network Connection Diagnostics]

Pode executar o diagnóstico de rede para verificar se a ligação de rede foi realizada corretamente.

■ [Screen mirroring RF Setting]

Se utilizar vários sistemas sem fios, como uma rede local sem fios, os sinais sem fios poderão ser instáveis. Neste caso, a estabilidade da reprodução poderá ser melhorada definindo o canal de frequência de rádio para Screen mirroring.

[Auto]: Em condições normais, seleccione esta opção. O sistema seleciona automaticamente o melhor canal para Screen mirroring.

[CH 1]/[CH 6]/[CH 11]: O canal selecionado tem prioridade para ligação de Screen mirroring.

■ [Connection Server Settings]

Define se o servidor da rede doméstica é ou não apresentado.

■ [Auto Renderer Access Permission]

[On]: Permite o acesso automático de um controlador da rede doméstica recentemente detetado.

[Off]: Off.

■ [Renderer Access Control]

Apresenta uma lista de produtos compatíveis com o controlador da rede doméstica e define se os comandos dos controladores na lista devem ou não ser aceites.

■ [External Control]

[On]: Permite que o controlador de automação doméstica comande este sistema.

[Off]: Off.

■ [Remote Start]

[On]: Permite ligar o sistema através de um dispositivo ligado via rede quando o sistema está em modo standby.

[Off]: O sistema não pode ser ligado por um dispositivo ligado através da rede.

**[Input Skip Setting]**

A definição de saltar é uma funcionalidade prática que lhe permite saltar entradas não utilizadas quando selecionar uma entrada premindo INPUT +/-.

[Do not skip]: O sistema não ignora a entrada selecionada.

[Skip]: O sistema ignora a entrada selecionada.

Nota

Se premir INPUT +/- durante a apresentação do menu inicial, o ícone de entrada aparece esbatido se tiver sido definido como [Skip].

**[Easy Setup]**

Executa [Easy Setup] para especificar as definições iniciais básicas e as definições de rede básicas para o sistema. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

**[Easy Network Settings]**

Executa o procedimento [Easy Network Settings] para efetuar as definições básicas de rede. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

**[Resetting]****■ [Reset to Factory Default Settings]**

Pode repor as predefinições de fábrica do sistema selecionando o grupo de definições pretendido. Todas as definições do grupo serão repostas.

■ [Initialise Personal Information]

Pode apagar as suas informações pessoais armazenadas no sistema.

Nota

Se eliminar, transferir ou revender este sistema, apague todas as Informações pessoais por questões de segurança. Tome todas as medidas adequadas, como terminar a sessão após utilizar um serviço de rede.

Utilizar o menu de opções

Estão disponíveis várias definições e operações de reprodução quando premir OPTIONS. As opções disponíveis variam consoante a situação.

Opções comuns

[A/V SYNC]

Ajusta o intervalo de tempo entre a imagem e o som (página 30).

[Sound Field]

Altera a definição do campo de som (página 9).

[Night]

Ativa ou desativa a função Modo noturno (página 10).

[Voice]

Melhor a gama dos diálogos para poder desfrutar de vozes nítidas (página 10).

[Repeat Setting]

Define a reprodução repetitiva.



[Play/Stop]

Inicia ou para a reprodução.

[Play from start]

Reproduz o item a partir do início.

[Change Category]

Alterna entre a categoria  [Music] e  [Photo] na entrada [USB] ou [Home Network]. Esta opção só está disponível quando a lista de apresentação está disponível para a categoria.

Apenas  [Music]

[Shuffle Setting]

Define a reprodução aleatória.

[Add Slideshow BGM]

Regista ficheiros de música na memória USB como música de fundo para um slideshow (BGM).

Apenas  [Photo]

[Slideshow]

Inicia um slideshow.

[Slideshow Speed]

Altera a velocidade do slideshow.

[Slideshow Effect]

Define o efeito ao reproduzir um slideshow.

[Slideshow BGM]

- [Off]: Desativa a função.
 - [My Music from USB]: Define os ficheiros de música registados em [Add Slideshow BGM].
-

[Change Display]

Alterna entre [Grid View] e [List View].

[Rotate Left]

Roda a fotografia no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio em 90 graus.

[Rotate Right]

Roda a fotografia no sentido dos ponteiros do relógio em 90 graus.

[View Image]

Apresenta a imagem selecionada.

Ajustar o atraso entre a imagem e o som

[A/V SYNC]

Quando o som não corresponder às imagens do ecrã do televisor, pode ajustar o atraso entre a imagem e o som das entradas seguintes. O método de definição varia consoante a entrada.

Quando a entrada [HDMI1], [HDMI2] ou [HDMI3] é selecionada

- 1** Prima **OPTIONS**.
O menu de opções é apresentado no ecrã do televisor.
- 2** Prima **↔** para selecionar **[A/V SYNC]** e, em seguida, prima **+**.
- 3** Prima **↔** para ajustar o atraso e, em seguida, prima **+**.
Pode ajustar entre 0 ms e 300 ms em intervalos de 25ms.

Quando a entrada [TV] é selecionada

- 1** Prima **OPTIONS**.
"SYNC" aparece no visor do painel frontal.
- 2** Prima **+** ou **→**.
- 3** Prima **↔** para ajustar o atraso e, em seguida, prima **+**.
Pode ajustar entre 0 ms e 300 ms em intervalos de 25ms.
- 4** Prima **OPTIONS**.
"SYNC" desaparece do visor do painel frontal.

Utilizar a função Controlo for HDMI para "BRAVIA" Sync

Esta função está disponível em televisores com a função "BRAVIA" Sync. Ao ligar os produtos Sony que são compatíveis com a função Controlo for HDMI através de um cabo HDMI, a utilização é simplificada com as características descritas abaixo. Pode ativar a função Control for HDMI definindo [Control for HDMI] como [On] (página 27).

Nota

- Para utilizar a função "BRAVIA" Sync, ligue o sistema e todo os dispositivos ligados após efetuar a ligação HDMI.
- Dependendo das definições do dispositivo ligado, a função Control for HDMI poderá não funcionar corretamente. Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo.

Control for HDMI - Procedimento Easy Setting

É possível definir automaticamente a função [Control for HDMI] do sistema ativando a definição correspondente no televisor.

"DONE" é apresentado no visor do painel frontal, quando o procedimento Easy Setting for concluído.

Nota

Pode definir a função [Control for HDMI] manualmente se a definição acima não estiver a funcionar. Para detalhes, consulte "[HDMI Settings]" (página 27).

Desligar o sistema

Quando desliga o televisor, o sistema e o dispositivo ligado desligam-se automaticamente.

Nota

O sistema não é desligado automaticamente se estiver a reproduzir música no mesmo.

Reprodução com um só toque

Quando reproduz conteúdo num dispositivo (leitor Blu-ray Disc™, "PlayStation®4", etc.) ligado ao sistema através de um cabo HDMI, o sistema e o televisor são automaticamente ligados e a entrada do sistema é comutada para a entrada HDMI adequada.

Nota

- A função anterior poderá não funcionar com alguns dispositivos.
- Se definir [Standby Through] como [Auto] ou [On] (página 27) e depois reproduzir o conteúdo num dispositivo ligado quando o sistema estiver no modo standby, o som e a imagem só podem ser emitidos a partir do televisor enquanto o sistema permanecer no modo standby.

Controlo de áudio do sistema

Se ligar o sistema quando estiver a ver televisão, o som do televisor será automaticamente emitido pelas colunas do sistema.

O volume do sistema é ajustado quando ajusta o volume utilizando o telecomando do televisor.

Se o som do televisor estava a ser emitido pelas colunas do sistema da última vez que viu televisão, o sistema será ligado automaticamente quando ligar o televisor de novo.

Também pode desfrutar desta característica quando utilizar a função Twin Picture (Picture and Picture (P&P)) no televisor.

- Se a entrada [TV], [HDMI1], [HDMI2] ou [HDMI3] for selecionada, o sistema pode emitir o som.
- Se for selecionada uma entrada diferente de [TV], [HDMI1], [HDMI2] ou [HDMI3], o som só é emitido do televisor quando utilizar a função Twin Picture. Quando desativa a função Twin Picture, o som é emitido pelo sistema.

Audio Return Channel

Pode desfrutar do som do televisor através do sistema utilizando apenas um cabo HDMI. Para obter detalhes sobre a definição, consulte “[Audio Return Channel]” (página 27).

Echo Canceling Sync

Pode reduzir o eco quando utiliza a função Social Viewing ao ver programas de TV. A conversação fica mais nítida.

- Se a entrada selecionada atual for [TV], [HDMI1], [HDMI2] ou [HDMI3], a entrada é automaticamente alterada para [TV]. O som da função Social Viewing e do programa de TV é emitido pelo sistema.
- Se a entrada selecionada atual for diferente de [TV], [HDMI1], [HDMI2] ou [HDMI3], o som da função Social Viewing e do conteúdo de reprodução é emitido do televisor.

Nota

- Esta função só funciona para um televisor que suporte a função Social Viewing. Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamento do televisor.
- Certifique-se de que configura a definição de saída de áudio no televisor de modo que o som possa ser emitido por este sistema.

- A função Echo Canceling Sync é uma função proprietária da Sony. Esta função não funciona com dispositivos que não sejam Sony.

Home Theatre Control

Se um televisor compatível com Home Theatre Control for ligado ao sistema, será apresentado um ícone para as aplicações baseadas na Internet no televisor ligado.

Pode alterar as definições do sistema (tal como alterar uma entrada ou um campo de som) utilizando o telecomando do televisor.

Nota

- Para utilizar a função Home Theatre Control, o seu televisor tem de estar ligado à Internet.
- A função Home Theatre Control é uma função proprietária da Sony. Esta função não funciona com dispositivos que não sejam Sony.

Controlo de idioma

Quando altera o idioma para o ecrã do televisor, o idioma do ecrã do sistema é também alterado.

Notas sobre ligações HDMI

- Utilize um cabo HDMI de alta velocidade. Se utilizar um cabo HDMI padrão, o conteúdo 1080p, Deep Colour, 3D e 4K poderá não ser apresentado corretamente.
- Utilize um cabo HDMI autorizado. Utilize um cabo HDMI de alta velocidade da Sony com o logótipo de tipo de cabo.
- Não recomendamos a utilização de um cabo de conversão HDMI-DVI.

- Os sinais de áudio (frequência de amostragem, número de bits, etc.) transmitidos a partir de uma tomada HDMI poderão ser suprimidos pelo dispositivo ligado.
- O som poderá ser interrompido quando a frequência de amostragem ou o número de canais de saída de sinais de áudio do dispositivo de reprodução for alterado.
- Quando a entrada [TV] é selecionada, os sinais de vídeo emitidos pelas tomadas HDMI IN 1/2/3 selecionados pela última vez são emitidos pela tomada HDMI OUT (ARC).
- Este sistema suporta transmissão em Deep Color, "x.v.Colour", 3D e 4K.
- Para desfrutar de conteúdo 3D, ligue um televisor e dispositivo de vídeo compatível com 3D (leitor de Blu-ray Disc™, "PlayStation®4", etc.) ao sistema utilizando cabos HDMI de alta velocidade, coloque óculos 3D e, em seguida, reproduza um Blu-ray Disc™ compatível com 3D.
- Para desfrutar de conteúdo 4K, o televisor e os leitores ligados ao sistema devem ser compatíveis com conteúdo 4K.

Desfrutar de som de transmissão multiplex (Dual Mono)

Pode desfrutar de som de transmissão multiplex quando o sistema recebe um sinal de difusão multiplex Dolby Digital.

Nota

Para receber um sinal Dolby Digital, necessita de ligar um televisor ou outros dispositivos à tomada TV (DIGITAL IN) com um cabo digital ótico.

Se a tomada HDMI IN do seu televisor for compatível com a função Audio Return

Channel (página 27), pode receber um sinal Dolby Digital através de um cabo HDMI.

Prima AUDIO repetidamente até o sinal pretendido ser apresentado no visor do painel frontal.

- "MAIN": Será emitido o som do idioma principal.
- "SUB": Será emitido o som do idioma secundário.
- "MN/SB": Será emitido som misto dos idiomas principal e secundário.

Desativar os botões do Sound Bar (bloqueio infantil)

Pode desativar os botões no Sound Bar (à exceção de I/⏻) para evitar a utilização acidental, como uma brincadeira de criança.

Certifique-se de que utiliza os botões do Sound Bar para efetuar esta operação.

Enquanto mantém premido INPUT, prima VOL -, VOL + e VOL - em sequência.

"LOCK" aparece no visor do painel frontal. Só pode controlar o sistema utilizando o telecomando.

Para cancelar, mantendo premido INPUT, prima VOL -, VOL + e VOL - em sequência até "UNLCK" aparecer no visor do painel frontal.

Alterar o brilho

Pode alterar o brilho do visor do painel frontal e o indicador LED azul.

Prima DIMMER repetidamente.

Pode ajustar o brilho em 3 níveis.*

* O brilho para as definições "DIM1" e "DIM2" é igual.

Nota

O visor do painel frontal é desligado quando "DIM2" é selecionado. Liga-se automaticamente quando prime quaisquer botões e desliga-se de novo se não utilizar o sistema durante cerca de 10 segundos. No entanto, nalguns casos o visor do painel frontal pode não ligar.

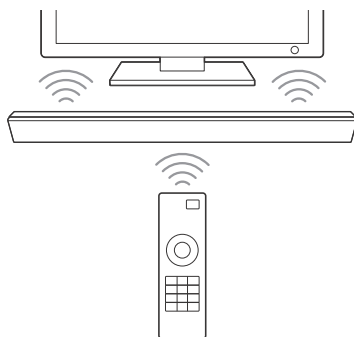
Poupar energia no modo standby

Verifique se efetuou as seguintes definições:

- [Bluetooth Standby] está definido como [Off] (página 25).
- [Control for HDMI] em [HDMI Settings] está definido como [Off] (página 27).
- [Quick Start Mode] está definido como [Off] (página 27).
- [Remote Start] está definido como [Off] (página 29).


Ativar a função do repetidor IV (quando não é possível controlar o televisor)

Quando o Sound Bar obstrui o sensor do telecomando do televisor, o telecomando do televisor pode não funcionar. Nesse caso, ative a função do repetidor de IV do sistema. Pode controlar o televisor utilizando o respetivo telecomando e enviando o sinal remoto a partir da parte posterior do Sound Bar.




Nota

- Certifique-se de que o telecomando do televisor não consegue controlar o televisor e, em seguida, defina [IR-Repeater] como [On]. Se for configurado como [On] quando o telecomando comandar o televisor, poderá não ser possível obter o funcionamento adequado devido à interferência entre o comando direto do telecomando e o comando através do Sound Bar.
- Esta função poderá não funcionar corretamente em alguns televisores. Neste caso, afaste o Sound Bar ligeiramente do televisor.

- 1** Prima **HOME** no telecomando do sistema.
O ecrã inicial é apresentado no ecrã do televisor.
- 2** Prima **↑** para seleccionar  **[Setup]** no canto superior direito e, em seguida, prima **⊕**.
- 3** Prima **↔** para seleccionar **[System Settings]** e, em seguida, prima **⊕**.
- 4** Prima **↔** para seleccionar **[IR-Repeater]** e, em seguida, prima **⊕**.
- 5** Prima **↔** para seleccionar **[On]** e, em seguida, prima **⊕**.

Definições adicionais para o sistema sem fios

Pode especificar definições adicionais para o sistema sem fios utilizando as definições de **[Wireless Sound Connection]**.

- 1** Prima **HOME**.
O ecrã inicial é apresentado no ecrã do televisor.
- 2** Prima **↑** para seleccionar  **[Setup]** no canto superior direito e, em seguida, prima **⊕**.

- 3** Prima **↔** para seleccionar **[System Settings]** e, em seguida, prima **⊕**.
- 4** Prima **↔** para seleccionar **[Wireless Sound Connection]** e, em seguida, prima **⊕**.
[Wireless Sound Connection] é apresentado no visor.
 - **[Secure Link]** (página 35)
 - **[RF Band]*** (página 36)

* Esta função poderá não estar disponível em alguns países/regiões.

Ativar a transmissão sem fios entre unidades específicas

[Secure Link]

Pode especificar a ligação sem fios para ligar o Sound Bar ao subwoofer utilizando a função **Secure Link**. Esta função pode ajudar a evitar interferências se utilizar vários produtos sem fios ou se os seus vizinhos utilizarem produtos sem fios.

- 1** Selecione **[Wireless Sound Connection]** em **[System Settings]** (página 35).
- 2** Prima **↔** para seleccionar **[Secure Link]** e, em seguida, prima **⊕**.

3 Prima **↔/↔** para selecionar [On] e, em seguida, prima **+**.

4 Prima **SECURE LINK** na parte posterior do subwoofer.

Avance para o passo seguinte dentro de alguns minutos.

5 Prima **↔/↔** para selecionar [Start] e, em seguida, prima **+**.

Para regressar ao ecrã anterior, seleccione [Cancel].

6 Quando a mensagem [Secure Link setting is complete.] for apresentada, prima **+**.

O subwoofer é ligado ao Sound Bar e o indicador ligado/standby do subwoofer fica cor-de-laranja.

Se a mensagem [Cannot set Secure Link.] for apresentada, siga as indicações no ecrã.

Para cancelar a função Secure Link

Sound Bar

Selecione [Off] no passo 3 acima.

Para o subwoofer

Mantenha premido **SECURE LINK** na parte posterior do subwoofer até o indicador ligado/standby passar a verde ou piscar a verde.

Selecionar a banda de frequências

[RF Band]

(apenas para os modelos da Europa, Oceânia, África, Médio Oriente e Tailândia)

Pode seleccionar a banda de frequências à qual o canal de RF pertence.

Nota

Esta função poderá não estar disponível em alguns países/regiões.

1 Selecione [Wireless Sound Connection] em [System Settings] (página 35).

2 Prima **↔/↔** para selecionar [RF Band] e, em seguida, prima **+**.

3 Prima **↔/↔** para selecionar a definição pretendida e, em seguida, prima **+**.

- [Auto]: Em condições normais, seleccione esta opção. O sistema selecciona automaticamente a banda de frequências mais forte para a transmissão.
- [5.2GHz], [5.8GHz]: O sistema transmite som de acordo com a banda de frequências seleccionada.

Sugestão

Recomendamos que defina [RF Band] como [Auto].

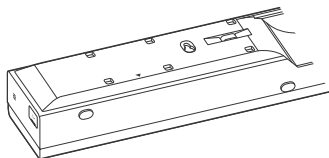
Modificar o ângulo do Sound Bar

Pode modificar o ângulo do Sound Bar montando os suportes fornecidos no fundo do Sound Bar.

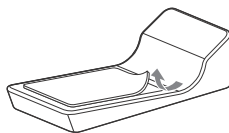
Sugestão

Quando colocar o Sound Bar numa posição plana acima do nível dos olhos, retirar os suportes irá assegurar a orientação do som adequada.

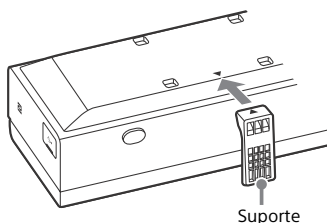
- 1 Vire o Sound Bar de cabeça para baixo.**



- 2 Retire a película de proteção da fita adesiva de dupla face no suporte (fornecida).**



- 3 Fixe o suporte ao Sound Bar alinhando o símbolo "▲" do suporte com o símbolo "▲" do Sound Bar.**



- 4 Repita o passo 2 e 3 para fixar o suporte ao outro lado.**

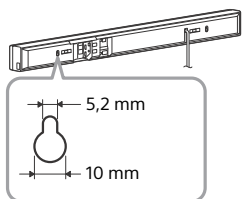
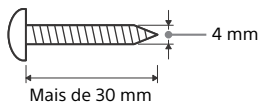
Montar o Sound Bar numa parede

Pode montar o Sound Bar numa parede.

Nota

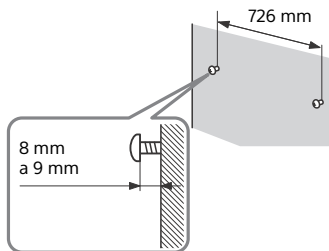
- Prepare parafusos (não fornecidos) adequados ao material de construção e à resistência da parede. Uma parede com estuque é particularmente frágil, pelo que deve fixar os parafusos a duas cavilhas na viga. Instale o Sound Bar horizontalmente, preso por parafusos em cavilhas, numa secção sempre plana da parede.
- Deverá subcontratar a instalação junto de um agente Sony ou de um empreiteiro licenciado e prestar especial atenção à segurança durante a instalação.
- A Sony não será responsável por acidentes ou danos causados por uma instalação inadequada, por resistência insuficiente da parede, por uma fixação incorreta dos parafusos, por calamidades naturais, etc.
- Quando utilizar uma tomada HDMI IN 3 do Sound Bar fixo à parede, ligue o cabo HDMI de alta velocidade de tipo de aperto.

- 1** Prepare parafusos (não fornecidos) adequados para os orifícios localizados na parte posterior do Sound Bar.



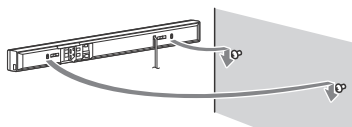
- 2** Fixe os parafusos a duas cavilhas na parede.

Os parafusos devem estar 8 mm a 9 mm salientes.



- 3** Suspenda o Sound Bar nos parafusos.

Alinhe os orifícios existentes na parte posterior do Sound Bar com os parafusos e suspenda o Sound Bar nos dois parafusos.



Informações adicionais

Precauções

Segurança

- Se deixar cair qualquer objeto sólido ou líquido dentro da caixa do sistema, desligue-o da corrente e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Não toque no cabo de alimentação CA com as mãos molhadas. Se o fizer, pode provocar um choque elétrico.
- Não se coloque em cima do Sound Bar e do subwoofer; se o fizer, poderá cair e lesionar-se ou danificar o sistema.

Fontes de alimentação

- Antes de utilizar o sistema, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à da rede elétrica local. A tensão de funcionamento está indicada na placa de características localizada na parte posterior do Sound Bar e do subwoofer.
- Desligue o sistema da tomada de parede se não tencionar utilizá-lo durante um período de tempo prolongado. Para desligar o cabo de alimentação CA, puxe pela ficha e nunca pelo próprio cabo.
- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num local de assistência qualificado.

Sobreaquecimento

O aquecimento do sistema durante o funcionamento não significa uma avaria. Se utilizar este sistema continuamente com um nível de volume elevado, a temperatura da parte superior, lateral e inferior sobe consideravelmente. Evite tocar na caixa do aparelho para não se queimar.

Instalação

- Deixe a parte frontal do sistema aberta.
- Não coloque o sistema sobre um dispositivo que irradie calor.
- Coloque o sistema num local com ventilação adequada para evitar a acumulação de calor no sistema.
- Não coloque o Sound Bar e o subwoofer sobre uma superfície mole (tapetes, cobertores, etc.) nem coloque nada na parte posterior do Sound Bar e do subwoofer que possa tapar os orifícios de ventilação e provocar avarias.
- Não instale o sistema junto de fontes de calor como, por exemplo, radiadores, saídas de ar ou num local exposto à luz solar direta, pó excessivo, vibrações mecânicas ou choques.
- Não instale o sistema numa posição inclinada. Este aparelho foi concebido para funcionar apenas na posição horizontal.
- Não coloque objetos metálicos em frente ao painel frontal. Poderão limitar a receção de ondas de rádio.
- Não coloque o sistema num local onde seja utilizado equipamento médico. Poderá causar uma avaria do equipamento médico.
- Se utilizar um pacemaker ou outro dispositivo médico, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo médico antes de utilizar a função de rede local sem fios.
- Tenha cuidado ao colocar o Sound Bar e o subwoofer sobre uma superfície com tratamento especial (encerada, oleada, polida, etc.), pois pode ficar manchada ou perder a cor.
- Tome cuidado para evitar possíveis danos nas esquinas do Sound Bar ou do subwoofer.
- Se o sistema estiver a ser utilizado em conjunto com um televisor, videogravador ou deck de cassetes, poderá existir ruído e a qualidade de

imagem poderá ser afetada. Nesse caso, afaste o sistema do televisor, videogravador ou deck de cassetes.

- As colunas deste sistema não têm blindagem magnética. Não coloque cartões magnéticos ou um televisor de tipo TRC perto do sistema.

Funcionamento

Antes de ligar outro dispositivos, desligue o sistema e retire a ficha da tomada.

Ajustar o volume

Não aumente o volume quando estiver a ouvir uma secção com níveis de entrada muito baixos ou sem sinais de áudio. Se o fizer, quando reproduzir uma secção com picos de volume, as colunas podem ficar danificadas.

Limpeza

Limpe a caixa do aparelho, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solvente, como o álcool ou a benzina.

Substituição de peças

Se este sistema tiver de ser reparado, as peças reparadas podem ser retidas para fins de reutilização ou de reciclagem.

Cor do televisor

Se o sistema causar irregularidades na cor do ecrã do televisor, desligue o televisor e volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos. Se a irregularidade na cor persistir, afaste o sistema do televisor.

AVISO IMPORTANTE

Cuidado: Este sistema pode manter indefinidamente uma imagem de vídeo fixa ou uma imagem de visualização no ecrã do televisor. Se a imagem de vídeo fixa ou a imagem de visualização no ecrã permanecer no televisor durante um longo período de tempo, corre o risco de causar danos permanentes no ecrã do televisor. Os televisores com painel de plasma e os televisores de retroprojeção são suscetíveis a este problema.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o seu sistema, contacte o agente Sony da sua zona.

Resolução de problemas

Se ocorrer algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do sistema, consulte este guia de resolução de problemas para tentar solucioná-los antes de solicitar a reparação. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona. Em caso de problema com a função de som sem fios, solicite a um agente da Sony a verificação de todo o sistema (Sound Bar e subwoofer).

Aspetos gerais

O aparelho não se liga.

→ Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.

O telecomando não funciona.

→ A distância entre o telecomando e o Sound Bar é demasiado grande.
→ As pilhas do telecomando estão fracas.

O sistema desliga-se automaticamente.

→ A função [Auto Standby] está a funcionar. Defina [Auto Standby] como [Off] (página 27).

O sistema não funciona normalmente.

→ Desligue o cabo de alimentação CA da tomada de parede e ligue-o novamente após alguns minutos.

O telecomando do televisor não funciona.

→ Este problema poderá ser resolvido ativando a função do repetidor IV (página 34).

Os sensores do televisor não funcionam corretamente.

→ O Sound Bar pode bloquear alguns sensores (como o sensor de brilho) e o recetor do telecomando do televisor ou o "emissor de óculos 3D (transmissão de infravermelhos)" de um televisor 3D que suporte o sistema de óculos 3D por infravermelhos. Afaste o Sound Bar do televisor, colocando-o a uma distância que permita a essas peças funcionar corretamente. Para mais informações sobre as localizações dos sensores e do recetor do telecomando, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o televisor.

Mensagens

[A new software version is available. Please go to the "Setup" section of the menu and select "Software Update" to perform the update.] é apresentado no ecrã do televisor.


→ Consulte [Software Update] (página 23) para atualizar o sistema para uma versão de software mais recente.

“PRTCT”, “PUSH” e “POWER” aparecem alternadamente no visor do painel frontal.

- Prima I/⏻ para desligar o sistema. Depois de “STBY” desaparecer, desligue o cabo de alimentação CA da tomada de parede e ligue-o novamente. Em seguida, verifique não existe nada os orifícios de ventilação do Sound Bar.
- Volte a ligar o cabo de alimentação CA e ligue o sistema. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

“LOCK” pisca no visor do painel frontal quando prime qualquer botão no Sound Bar.

- Desative a função de bloqueio infantil (página 33).

 aparece sem quaisquer mensagens no ecrã inteiro do televisor.

- Contacte o agente Sony da sua zona ou o centro de assistência técnica autorizado local da Sony.

“NOT USE” aparece no visor do painel frontal quando prime qualquer dos botões de efeito sonoro (página 50).

- Não é possível alterar a definição de efeitos sonoros quando o sistema está ligado a um recetor BLUETOOTH no modo de transmissão.

Imagem

Não existe imagem ou a imagem não é apresentada corretamente.

- Selecione a entrada adequada (página 8).
- Mantendo premido INPUT, prima VOL +, VOL – e VOL + em sequência para repor a resolução de saída de vídeo para a resolução mais baixa.

Não há imagem quando efetua uma ligação de cabo HDMI.

- Se ligar um dispositivo que suporte HDCP2.2, certifique-se de liga o dispositivo à tomada HDMI IN 1 e o televisor à tomada HDMI OUT (ARC) do sistema.
- O sistema está ligado a um dispositivo de entrada que não está em conformidade com HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). Neste caso, verifique as especificações do dispositivo ligado.

O conteúdo 3D da tomada HDMI IN 1/2/3 não aparece no ecrã do televisor.

- Dependendo do televisor ou do dispositivo de vídeo, o conteúdo 3D poderá não ser apresentado. Verifique o formato de vídeo HDMI suportado (página 55).

O conteúdo 4K da tomada HDMI IN 1/2/3 não aparece no ecrã do televisor.

- Dependendo do televisor ou do dispositivo de vídeo, o conteúdo 4K poderá não ser apresentado. Verifique as capacidades de vídeo e as definições do televisor e do dispositivo de vídeo.
- Utilize um cabo HDMI de alta velocidade.

Não é emitida imagem pelo televisor quando o sistema está no modo standby.

- Quando o sistema entra em modo standby, é apresentada a imagem do último dispositivo HDMI selecionado antes de ter desligado o sistema. Se estiver a desfrutar de conteúdo de outro dispositivo, reproduza o conteúdo no dispositivo e efetue a operação de reprodução com um só toque ou ligue o sistema para selecionar o dispositivo HDMI de cujo conteúdo pretende desfrutar.
- Defina [Standby Through] como [On] em [HDMI Settings] (página 27).

Não é apresentada uma imagem em todo o ecrã do televisor.

- Verifique a definição de [TV Type] em [Screen Settings] (página 23).
- O formato de imagem no suporte é fixo.

Ocorrem irregularidades na cor no ecrã do televisor.

- Se a irregularidade na cor persistir, desligue o televisor uma vez e, em seguida, ligue-o passados 15 a 30 minutos.
- Certifique-se de que nenhum objeto magnético (um trinco magnético na base, um dispositivo médico, um brinquedo, etc.) está ao pé do sistema.

Som

Não se ouve qualquer som ou é emitido um som com um volume muito baixo do dispositivo ligado ao sistema.

- Prima \triangleleft + e verifique o nível de volume (página 50).
- Prima \otimes or \triangleleft + para cancelar a função de corte de som (página 50).
- Certifique-se de que a fonte de entrada está corretamente selecionada. Deverá tentar outras fontes de entrada premindo INPUT +/- repetidamente (página 8).
- Verifique se todos os cabos do sistema e do dispositivo ligado estão bem introduzidos.

O sistema não emite som do televisor.

- Prima INPUT +/- repetidamente para selecionar a entrada [TV].
- Verifique a ligação do cabo HDMI ou do cabo digital ótico ao sistema e ao televisor (consulte o passo 1 no Guia de Início fornecido).
- Ligue primeiro o televisor e, em seguida, o sistema.
- Configure a definição da coluna do televisor para o sistema de áudio. Consulte as instruções de funcionamento do televisor para

obter mais informações sobre as definições do televisor.

- Aumente o volume do televisor ou cancele o corte de som.
- Quando um televisor compatível com a função Audio Return Channel (ARC) é ligado com um cabo HDMI, certifique-se de que o cabo é ligado ao terminal de entrada HDMI (ARC) do televisor (consulte o passo 1 no Guia de Início fornecido).
- Se o televisor não for compatível com a função Audio Return Channel (ARC), ligue o cabo digital ótico, além do cabo HDMI, para que o som seja emitido (consulte o passo 1 no Guia de Início fornecido).

O som é emitido pelo sistema e pelo televisor.

- Desligue o som do sistema ou do televisor.

Não é emitido nenhum som do televisor a partir da tomada HDMI (ARC) quando é utilizada a função Audio Return Channel.

- Defina [Control for HDMI] em [HDMI Settings] de [System Settings] como [On] (página 27). Defina também [Audio Return Channel] em [HDMI Settings] de [System Settings] como [Auto] (página 27).
- Certifique-se de que o televisor é compatível com a função Audio Return Channel.
- Certifique-se de que é ligado um cabo HDMI a uma tomada do televisor que seja compatível com a função Audio Return Channel.


O sistema não emite corretamente o som dos programas de TV quando está ligado a um descodificador.

- Defina [Audio Return Channel] em [HDMI Settings] de [System Settings] como [Off] (página 27).
- Verifique as ligações (consulte o Guia de Início fornecido).

O som tem muitas interferências.

- Verifique se os dispositivos estão ligados corretamente.
- Afaste o seu dispositivo de áudio do televisor.
- As fichas e as tomadas estão sujas. Limpe-as com um pano ligeiramente embebido com álcool.

Não sai som do subwoofer ou o som sai com um nível de volume muito baixo.

- Prima SW  + para aumentar o volume do subwoofer (página 50).
- Certifique-se de que o indicador de ligado/standby do subwoofer está aceso a verde. Se não estiver, consulte a secção “Não se ouve nenhum som do subwoofer.” em “Som sem fios” (página 43).
- O subwoofer destina-se à reprodução de som grave. Se as fontes de entrada contiverem poucos componentes de som grave (por exemplo, uma transmissão de TV), poderá ser difícil ouvir o som emitido pelo subwoofer.
- Quando reproduzir conteúdo compatível com a tecnologia de proteção de direitos de autor (HDCP), este não é emitido pelo subwoofer.




O som Dolby Digital ou DTS multicanal não é reproduzido.

- Certifique-se de que o DVD, etc., que está a reproduzir está gravado no formato Dolby Digital ou DTS.
- Só pode desfrutar de High Bitrate Audio (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD), DSD e PCM Linear multicanal com uma ligação HDMI.

Ocorre distorção no som de um dispositivo ligado.

- Reduza o nível de entrada para o dispositivo ligado definindo [Attenuation settings - Analog] (página 25).

Som sem fios**Não se ouve som do subwoofer.**

- O indicador de ligado/standby do subwoofer não se acende.
 - Verifique se o cabo de alimentação CA do subwoofer está ligado corretamente. (Consulte o passo 4 do Guia de Início fornecido)
 - Prima  (ligado/standby) no subwoofer para o ligar.
- O indicador de ligado/standby do subwoofer pisca lentamente a verde ou acende-se a vermelho.
 - Aproxime o subwoofer do Sound Bar, de modo que o indicador de ligado/standby do subwoofer se acenda a verde.
 - Siga os passos em “Ativar a transmissão sem fios entre unidades específicas” (página 35).
- O indicador de ligado/standby do subwoofer pisca rapidamente a verde.
 - Contacte o representante Sony da sua zona.
- O indicador de ligado/standby do subwoofer pisca a vermelho.
 - Prima  (ligado/standby) no subwoofer para o desligar e verifique se a abertura de ventilação do subwoofer está bloqueada ou não.
- O subwoofer foi concebido para reproduzir som grave. Quando a fonte de entrada não contém muito som grave, como é o caso da maioria dos programas de TV, o som grave pode não ser audível.
- Prima SW  + para aumentar o volume do subwoofer (página 50).

O som salta ou tem ruído.

- Se existir um dispositivo próximo em utilização que gere ondas eletromagnéticas, como um equipamento de rede local sem fios

- ou um forno eletrónico, afaste o sistema desse dispositivo.
- Se existir um obstáculo entre o Sound Bar e o subwoofer, afaste ou remova esse obstáculo.
 - Coloque o Sound Bar e o subwoofer o mais próximos possível.
 - Altere a frequência da rede local sem fios de qualquer router Wi-Fi ou computador pessoal nas imediações para a gama de 2,4 GHz.
 - Altere a ligação de rede local do televisor ou Leitor Blu-ray Disc™ de sem fios para com fios.

Reprodução

Os nomes dos ficheiros não são apresentados corretamente.

- O sistema apenas apresenta formatos de caráter em conformidade com a norma ISO 8859-1. Outros formatos de caráter poderão ser apresentados de modo diferente.
- Dependendo do software de gravação utilizado, os caracteres introduzidos podem ser apresentados de modo diferente.

Um ficheiro não começa a reprodução do princípio.

- Foi selecionada a função Retomar reprodução. Prima OPTIONS, seleccione [Play from start] e, em seguida, prima **+**.

A reprodução não é iniciada a partir do ponto de retoma em que parou a reprodução pela última vez.

- Dependendo do ficheiro, o ponto de retoma pode ser apagado da memória quando:
 - desliga o dispositivo USB.
 - reproduz outro conteúdo.
 - desliga o sistema.

Reprodução instável ao utilizar a função "Screen mirroring".

- Consoante o ambiente de utilização, os dispositivos que emitem ondas de rádio, como outros dispositivos de rede local sem fios ou fornos micro-ondas, podem interferir na função "Screen mirroring". Afaste o sistema e o dispositivo compatível com a função "Screen mirroring" dos dispositivos referidos ou desligue esses dispositivos.
- Consoante o ambiente de utilização, a velocidade de comunicação pode ser afetada pela distância ou pelos obstáculos entre os dispositivos, pelos tipos de dispositivo, pela configuração do dispositivo ou pelas ondas de rádio. A comunicação pode perder-se devido a congestionamento da linha.

Dispositivo USB

O dispositivo USB não é reconhecido.

- Experimente o seguinte:
 - ① Desligue o sistema.
 - ② Remova o dispositivo USB e volte a ligá-lo.
 - ③ Ligue o sistema.
- Certifique-se de que o dispositivo USB está ligado corretamente à porta **⚡** (USB).
- Verifique se o dispositivo USB ou um cabo está danificado.
- Verifique se o dispositivo USB está ligado.
- Se o dispositivo USB estiver ligado através de um concentrador USB, desligue-o e ligue o dispositivo USB diretamente ao Sound Bar.

“BRAVIA” Sync ([Control for HDMI])

A função [Control for HDMI] não funciona (“BRAVIA” Sync).

- Verifique a ligação HDMI (consulte o passo 1 no Guia de Início fornecido).
- Verifique se [Control for HDMI] está definido como [On] (página 27).
- Se alterar a ligação HDMI, desligue o sistema e volte a ligá-lo.
- Se ocorrer uma falha de corrente, defina [Control for HDMI] como [Off] e, em seguida, defina [Control for HDMI] como [On] (página 27).
- Verifique o seguinte e consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o dispositivo.
 - O dispositivo ligado é compatível com a função [Control for HDMI].
 - A definição do dispositivo ligado para a função [Control for HDMI] está correta.
- Se ligar/desligar o cabo de alimentação CA, espere pelo menos 15 segundos antes de utilizar o sistema.
- Se ligar a saída de áudio do dispositivo de vídeo ao sistema utilizando um cabo que não seja HDMI, poderá não ser emitido som devido à função “BRAVIA” Sync. Nesse caso, defina [Control for HDMI] como [Off] (página 27) ou ligue o cabo da entrada de saída de áudio do dispositivo de vídeo diretamente ao televisor.
- Os tipos e a quantidade de dispositivos que podem ser controlados pela função “BRAVIA” Sync são restringidos pela norma HDMI CEC do seguinte modo:
 - Dispositivos de gravação (gravadores de Blu-ray Disc™, gravadores de DVD, etc.): até 3 dispositivos
 - Dispositivos de reprodução (leitores de Blu-ray Disc™, leitores

de DVD, etc.): até 3 dispositivos (incluindo este sistema)

- Dispositivos relacionados com sintonizadores: até 4 dispositivos
- Sistema de áudio (recetor/auscultadores): até 1 dispositivo (incluindo este sistema)

Ligação de rede

Não é possível ligar o sistema à rede.

- Verifique a ligação à rede (página 16) e as definições de rede (página 28).

Ligação de rede local sem fios

Não é possível ligar o PC à Internet após o procedimento [Wi-Fi Protected Setup (WPS)] ser efetuado.

- As definições sem fios do router podem alterar-se automaticamente se utilizar a função Wi-Fi Protected Setup antes de ajustar as definições do router. Neste caso, altere as definições sem fios do PC em conformidade.

Não é possível ligar o sistema à rede ou a ligação de rede está instável.

- Verifique se o router da rede local sem fios está ligado.
- Verifique a ligação à rede (página 16) e as definições de rede (página 28).
- Dependendo do ambiente de utilização, incluindo o material da parede, as condições de receção das ondas de rádio ou os obstáculos entre o sistema e o router da rede local sem fios, a distância de comunicação possível poderá ser reduzida. Aproxime o sistema e o router de rede local sem fios.
- Os dispositivos que utilizam uma banda de frequências de 2,4 GHz, como micro-ondas, dispositivos BLUETOOTH ou dispositivos digitais sem fios, podem interromper

- a comunicação. Afaste o sistema desses dispositivos ou desligue-os.
- A ligação da rede local sem fios pode ser instável, dependendo do ambiente de utilização, especialmente durante a utilização da função BLUETOOTH do sistema. Neste caso, ajuste o ambiente de utilização.

O router sem fios pretendido não aparece na lista de redes sem fios.

- Prima BACK para regressar ao ecrã anterior e tente [Wireless Setup(built-in)] de novo. Se o router sem fios que pretende não for detetado, seleccione [New connection registration] na lista de rede e, em seguida, seleccione [Manual registration] para introduzir um nome da rede (SSID) manualmente.

Dispositivo BLUETOOTH

Não é possível estabelecer a ligação BLUETOOTH.

- Certifique-se de que o indicador LED azul está aceso (página 47).
- Certifique-se de que o dispositivo BLUETOOTH a que vai ligar está ligado e de que a função BLUETOOTH está ativada.
- Coloque o dispositivo BLUETOOTH mais perto do Sound Bar.
- Emparelhe novamente este sistema com o dispositivo BLUETOOTH. Poderá ter de cancelar primeiro o emparelhamento com este sistema utilizando o dispositivo BLUETOOTH.
- Defina [Bluetooth Mode] como [Receiver] ou [Transmitter] (página 25).

Não é possível efetuar o emparelhamento.

- Coloque o dispositivo BLUETOOTH mais perto do Sound Bar.
- O emparelhamento poderá não ser possível se existirem outros dispositivos BLUETOOTH nas

imediações do Sound Bar.

Neste caso, desligue os outros dispositivos BLUETOOTH.

- Elimine o sistema do dispositivo BLUETOOTH e efetue o emparelhamento novamente (página 11).

Não é possível estabelecer ligação.

- As informações de registo de emparelhamento foram apagadas. Efetue o emparelhamento novamente (página 11).

Não se ouve som.

- Certifique-se de que este Sound Bar não está demasiado afastado do dispositivo BLUETOOTH ou de que este sistema não está a receber interferências de uma rede Wi-Fi, de outro dispositivo sem fios de 2,4 GHz ou de um forno de micro-ondas.
- Verifique se a ligação BLUETOOTH foi corretamente estabelecida entre este sistema e o dispositivo BLUETOOTH.
- Emparelhe novamente este sistema com o dispositivo BLUETOOTH.
- Mantenha o Sound Bar afastado de objetos ou superfícies metálicas.
- Certifique-se de que a entrada [Bluetooth Audio] é selecionada.
- Ajuste primeiro o volume do dispositivo BLUETOOTH; se o nível do volume continuar muito baixo, ajuste o nível do volume no Sound Bar.

O som salta ou flutua, ou a ligação é perdida.

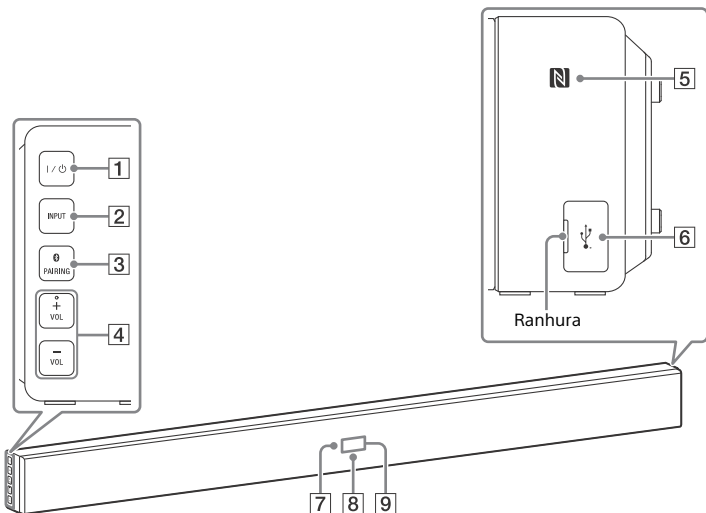
- O Sound Bar e o dispositivo BLUETOOTH estão demasiado afastados.
- Se existirem obstáculos entre o Sound Bar e o dispositivo BLUETOOTH, remova-os ou evite-os.
- Se existir um dispositivo que gere radiação eletromagnética, como uma rede local sem fios, outro dispositivo BLUETOOTH ou um forno micro-ondas nas imediações, afaste-o.

Guia de peças e controlos

Para mais informações, consulte as páginas indicadas entre parênteses.

Sound Bar

Parte frontal/lateral



- 1** I/O (ligado/standby)
Liga o sistema ou coloca-o no modo standby.
- 2** INPUT
Seleciona o dispositivo que pretende utilizar.
- 3** PAIRING
- 4** VOL (volume) +*/-
* O botão VOL + possui um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como referência quando utilizar o Sound Bar.
- 5** (Marca N) (página 13)
Posicione o dispositivo compatível com NFC perto desta indicação para ativar a função NFC.

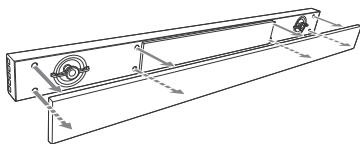
- 6** Porta (USB) (página 8)
Coloque uma unha na ranhura para abrir a tampa.
- 7** Sensor do telecomando
- 8** Indicador LED azul
Mostra o estado do dispositivo BLUETOOTH do modo seguinte.

Durante o emparelhamento de BLUETOOTH	Pisca rapidamente
O sistema está a tentar ligar a um dispositivo BLUETOOTH	Pisca
O sistema estabeleceu ligação a um dispositivo BLUETOOTH	Aceso

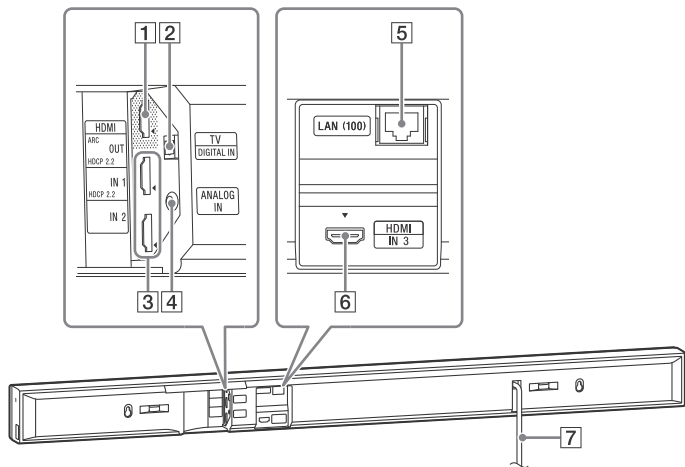
- 9** Visor do painel frontal

Remover a grelha

Remova ou monte a grelha em paralelo com o painel frontal.



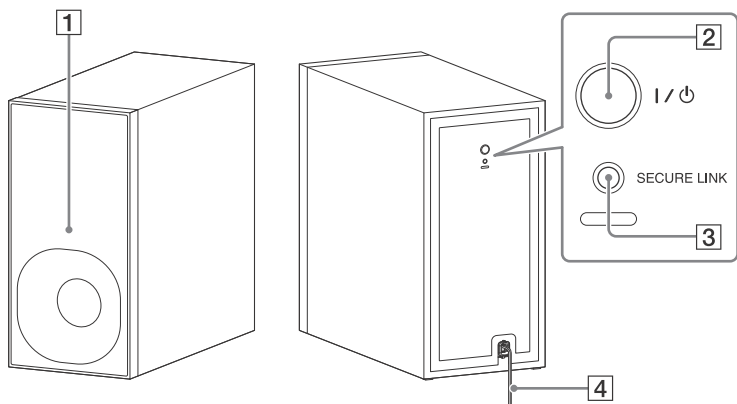
Painel posterior



- 1 Tomada HDMI OUT* (ARC)
- 2 Tomada TV (DIGITAL IN)
- 3 Tomadas HDMI IN 1*/2
- 4 Tomada ANALOG IN
- 5 Terminal LAN (100)
- 6 Tomada HDMI IN 3
- 7 Cabo de alimentação CA

* As tomadas HDMI IN 1 e HDMI OUT suportam o protocolo HDCP 2.2. HDCP 2.2 é uma tecnologia recente de proteção de direitos de autor melhorada que é utilizada para proteger conteúdo como filmes 4K.

Subwoofer



1 Indicador de ligado/standby

- Vermelho: Alimentação desligada.
- Verde: Alimentação ligada.
- Cor-de-laranja: Ligação SECURE LINK estabelecida.

2 I/⏻ (ligado/standby)

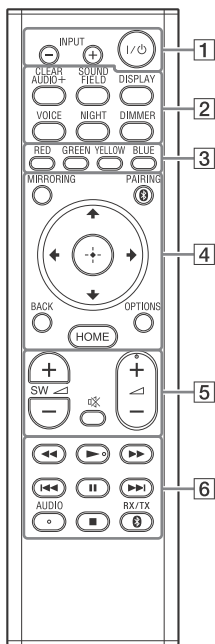
3 SECURE LINK (página 36)

4 Cabo de alimentação CA

Acerca do modo standby

O subwoofer entra automaticamente no modo de standby e o indicador ligado/standby fica vermelho quando o Sound Bar está no modo standby ou quando a transmissão sem fios é desativada. O subwoofer liga-se automaticamente quando o Sound Bar é ligado e a transmissão sem fios é ativada.

Telecomando



Os botões AUDIO, ► e ◀ + têm um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como referência quando utilizar o telecomando.

- 1 I/⏻ (ligado/standby)**
Liga o sistema ou coloca-o no modo standby.
INPUT +/- (página 8)
Seleciona o dispositivo que pretende utilizar.
- 2 Botões de efeitos sonoros**
Consulte "Desfrutar de efeitos sonoros" (página 9)
CLEARAUDIO+, SOUND FIELD, VOICE, NIGHT

DISPLAY

Apresenta as informações de reprodução no ecrã do televisor.

DIMMER (página 34)

Ajusta o brilho do visor do painel frontal e indicador LED azul.

- 3 Botões coloridos**
Teclas de atalho para selecionar itens em alguns menus.

- 4 MIRRORING (página 20)**
Seleciona a entrada [Screen mirroring].

PAIRING (páginas 11, 15)

Define o sistema para o modo de emparelhamento. Este botão só funciona quando [Bluetooth Mode] está definido como [Receiver] (página 25).

BACK

Volta ao ecrã anterior.

OPTIONS (páginas 12, 15, 29, 30)

Apresenta o menu de opções no ecrã do televisor ou no visor do painel frontal. (A localização depende da função selecionada.)

HOME (páginas 8, 10, 17, 19, 22)

Acede ou sai do ecrã inicial do sistema.

◀/▲/◆/▶

Move o destaque para um item apresentado.

⊕ (aceder)

Aceda ao item selecionado.

- 5 SW ◀ (volume do subwoofer) +/-**
Ajusta o volume do som grave.
🔇 (corte de som)
Desliga o som temporariamente.
◀ (volume) +/-
Ajusta o volume.

- 6 Botões de operação de reprodução**
Consulte "Escuta/Visualização" (página 8)

◀◀/▶▶ (recuar/avançar rapidamente)

Procura para a frente ou para trás.

◀◀/▶▶ (anterior/seguinte)

Selecione a faixa ou ficheiro anterior/seguinte.

▶ (reproduzir)

Inicia ou reinicia a reprodução (retomar reprodução).

⏸ (pausar)

Pausa ou reinicia a reprodução.

■ (parar)

Para a reprodução.

AUDIO (página 33)

Selecione o formato de áudio.

RX/TX

Alterna o [Bluetooth Mode] para [Receiver] ou [Transmitter] (página 25).

Tipos de ficheiro que podem ser reproduzidos

Music

Codec	Extensão
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III) ^{*4}	.mp3
AAC/HE-AAC ^{*1*4}	.m4a, .aac ^{*2}
WMA9 Standard ^{*1}	.wma
WMA 10 Pro ^{*2}	.wma
LPCM ^{*4}	.wav
FLAC ^{*1}	.flac, .fla
Dolby Digital ^{*2*4}	.ac3
DSF ^{*1}	.dsf
DSDIFF ^{*1*5}	.dff
AIFF ^{*1}	.aiff, .aif
ALAC ^{*1}	.m4a
Vorbis ^{*2}	.ogg
Monkey's Audio ^{*2}	.ape

Photo

Formato	Extensão
JPEG	.jpeg, .jpg, .jpe
PNG	.png ^{*3}
GIF	.gif ^{*3}

- ^{*1} O sistema poderá não reproduzir este formato de ficheiro num servidor da rede doméstica.
- ^{*2} O sistema não reproduz este formato de ficheiro num servidor da rede doméstica.
- ^{*3} O sistema não reproduz ficheiros PNG animados ou GIFs animados.
- ^{*4} O sistema reproduz ficheiros “.mka”. Este ficheiro não pode ser reproduzido num servidor da rede doméstica.
- ^{*5} O sistema não reproduz ficheiros codificados com DST.

Nota

- Alguns ficheiros podem não ser reproduzidos dependendo do formato do ficheiro, da codificação do ficheiro, das condições de gravação ou do estado do servidor da rede doméstica.
- Alguns ficheiros editados num computador podem não ser reproduzidos.
- Para alguns ficheiros poderá não ser possível executar a função avanço rápido ou recuo rápido.
- O sistema não reproduz ficheiros de fotografias 3D.
- O sistema não reproduz ficheiros codificados, como DRM e Lossless.
- O sistema consegue reconhecer os ficheiros ou pastas seguintes em dispositivos USB:
 - até pastas na 9.ª camada (incluindo a pasta raiz)
 - até 500 ficheiros/pastas numa única camada
- O sistema pode reconhecer os ficheiros ou pastas seguintes armazenados no servidor da rede doméstica:
 - até pastas na 19.ª camada
 - até 999 ficheiros/pastas numa única camada
- Alguns dispositivos USB podem não funcionar com este sistema.

- O sistema pode reconhecer dispositivos MSC (Mass Storage Class) (como uma memória flash ou um HDD), SICDs (Still Image Capture Devices) e teclados de 101 teclas.

Formatos de áudio suportados

Os formatos de áudio suportados por este sistema são os indicados em seguida.

Formato	Entrada	
	[HDMI1] [HDMI2] [HDMI3]	[TV] (DIGITAL IN)
LPCM 2ch	○	○
LPCM 5.1ch	○	-
LPCM 7.1ch	○	-
Dolby Digital	○	○
Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus	○	-
DTS	○	○
DTS-ES Discrete 6.1, DTS-ES Matrix 6.1	○*	○*
DTS96/24	○*	○*
DTS-HD High Resolution Audio	○	-
DTS-HD Master Audio	○	-
DTS-HD Low Bit Rate	○	-
DSD	○	-

○: Formato suportado.

-: Formato não suportado.

* Descodificado como normal.

Especificações

Sound Bar (SA-NT3)

Secção do amplificador

POWER OUTPUT (nominal)

Frontal L + Frontal R:

60 W + 60 W (a 4 ohms, 1 kHz, 1% THD)

POWER OUTPUT (referência)

Frontal E/Frontal D:

133 W (por canal a 4 ohms, 1 kHz)

Entradas

HDMI IN 1*/2/3

TV (DIGITAL IN)

ANALOG IN

Saída

HDMI OUT* (ARC)

* As tomadas HDMI IN 1 e HDMI OUT suportam o protocolo HDCP 2.2. HDCP 2.2 é uma tecnologia recente de protecção de direitos de autor melhorada que é utilizada para proteger conteúdo como filmes 4K.

Secção HDMI

Conector

Tipo A (19 pins)

Secção USB

Porta (USB):

Tipo A (para ligar USB uma memória USB, leitor de cartões de memória e câmara digital)

Secção LAN

Terminal de rede local (100)

Terminal 100BASE-TX

Secção de rede sem fios

Conformidade com normas

IEEE 802.11 a/b/g/n

Banda de frequências

2,4 GHz, 5 GHz

Secção BLUETOOTH

Sistema de comunicação

Especificação BLUETOOTH versão 3.0

Saída

Especificação BLUETOOTH, classe de potência 1

Distância de comunicação máxima
Linha de vista, aprox. 30 m¹⁾
Banda de frequências
2,4 GHz
Método de modulação
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Perfis de BLUETOOTH compatíveis²⁾
A2DP 1.2 (Perfil de distribuição de áudio avançada)
AVRCP 1.5 (Perfil de controlo remoto de áudio e vídeo)
Codecs suportados³⁾
SBC⁴⁾, AAC, LDAC
Gama de transmissão (A2DP)
20 Hz – 20.000 Hz (Frequências de amostragem 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz)

1) A distância real varia consoante fatores como os obstáculos existentes entre os dispositivos, os campos magnéticos em redor de um forno micro-ondas, eletricidade estática, telefones sem fios, sensibilidade de receção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicação de software, etc.

2) Os perfis BLUETOOTH padrão indicam a finalidade da comunicação BLUETOOTH entre os dispositivos.

3) Codec: Formato de compressão e conversão de sinais de áudio

4) Codec de banda secundária

Secção das colunas Frontal L/Frontal R

Sistema de colunas
Sistema de colunas de 2 vias, suspensão acústica

Coluna
Woofers: Coluna de fluido magnético de 65 mm, tipo cone x2
Tweeter: 18 mm, tipo cúpula x2

Aspetos gerais

Requisitos de energia
Apenas para os modelos de Taiwan:
120 V CA, 60 Hz
Outros modelos:
220 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energia
Ligado: 55 W
Standby:
0,3 W (para detalhes sobre a definição, consulte página 34.)
5,5 W (Quando [Remote Start], [Quick Start Mode] e [Control for HDMI] estão definidos como [On] e [Standby Through] está definido como [Auto] quando o televisor não está ligado.)
Dimensões (l/a/p) (aprox.)
1070 mm x 86 mm x 65 mm incl. peças salientes
Peso (aprox.)
3,1 kg

Subwoofer (SA-WNT3)

POWER OUTPUT (referência)
134 W (por canal a 4 ohms, 80 Hz)
Sistema de colunas
Sistema do subwoofer
Bass Reflex
Coluna
160 mm, tipo cone
Requisitos de energia
Apenas para os modelos de Taiwan:
120 V CA, 60 Hz
Outros modelos:
220 V – 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia
Ligado: 20 W
Standby: 0,5 W ou menos
Dimensões (l/a/p) (aprox.)
190 mm x 382 mm x 385 mm
Peso (aprox.)
8 kg

Secção do transmissor/ recetor sem fios

Sistema de comunicação

Especificação de som sem fios versão
3.0

Banda de frequências

Apenas para os modelos da Europa,
Oceânia, África*, Médio Oriente*
e Tailândia: 5,2 GHz, 5,8 GHz

Apenas para os modelos de Singapura
e Taiwan: 5,8 GHz

Apenas para os modelos da China
e Rússia: 5,2 GHz

* 5,2 GHz ou 5,8 GHz pode não estar
disponível em alguns países/regiões.

Método de modulação

DSSS

Formatos de vídeo suportados pelo sistema

Entrada/saída (Bloco repetidor HDMI)

Formato	2D	3D		
		Empacota- mento de fo- togramas	Lado a lado (Metade)	De cima para baixo (Superior e inferior)
4096 × 2160p a 59,94/60 Hz ^{*1}	○	-	-	-
4096 × 2160p a 50 Hz ^{*1}	○	-	-	-
4096 × 2160p a 23,98/24 Hz ^{*2}	○	-	-	-
3840 × 2160p a 59,94/60 Hz ^{*1}	○	-	-	-
3840 × 2160p a 50 Hz ^{*1}	○	-	-	-
3840 × 2160p a 29,97/30 Hz ^{*2}	○	-	-	-
3840 × 2160p a 25 Hz ^{*2}	○	-	-	-
3840 × 2160p a 23,98/24 Hz ^{*2}	○	-	-	-
1920 × 1080p a 59,94/60 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080p a 50 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080p a 29,97/30 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080p a 25 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080p a 23,98/24 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080i a 59,94/60 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080i a 50 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p a 59,94/60 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p a 50 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p a 29,97/30 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p a 23,98/24 Hz	○	○	○	○
720 × 480p a 59,94/60 Hz	○	-	-	-
720 × 576p a 50 Hz	○	-	-	-
640 × 480p a 59,94/60 Hz	○	-	-	-

^{*1} YCbCr 4:2:0/Suporta apenas 8 bits

^{*2} Suporta apenas 8 bits

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Comunicação BLUETOOTH

Versão BLUETOOTH e perfis suportados

Perfil refere-se a um conjunto de funções padrão para várias funcionalidades do produto BLUETOOTH. Consulte “Secção BLUETOOTH” em “Especificações” (página 52) para conhecer a versão BLUETOOTH e os perfis suportados pelo sistema.

Distância de comunicação efetiva

Os dispositivos BLUETOOTH devem ser utilizados a uma distância aproximada (sem obstáculos) de 10 metros entre si. A distância de comunicação efetiva poderá ser menor nas condições seguintes.

- Quando uma pessoa, objeto metálico, parede ou outro obstáculo está presente entre os dispositivos com uma ligação BLUETOOTH
- Em locais onde existe uma rede local sem fios instalada
- Perto de fornos de micro-ondas em utilização
- Em locais onde sejam geradas outras ondas eletromagnéticas

Efeitos de outros dispositivos

Os dispositivos BLUETOOTH e o dispositivo de rede local sem fios (IEEE802.11b/g/n) utilizam a mesma banda de frequências (2,4 GHz). Quando utilizar o seu dispositivo BLUETOOTH perto de um dispositivo com capacidades de rede local sem fios, poderá ocorrer interferência eletromagnética. Isto poderá provocar taxas de transferência de dados mais reduzidas, ruído ou impossibilidade de ligação. Se isto acontecer, tente as soluções seguintes:

- Utilize este sistema a mais de 10 metros do dispositivo de rede local sem fios.
- Desligue o dispositivo de rede local sem fios quando utilizar o dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
- Aproxime o mais possível este sistema e o dispositivo BLUETOOTH.

Efeitos sobre outros dispositivos

As ondas de rádio difundidas por este sistema poderão interferir no funcionamento de alguns dispositivos clínicos. Visto que esta interferência poderá originar anomalias de funcionamento, desligue este sistema e o dispositivo BLUETOOTH nos locais seguintes:

- Em hospitais, comboios, aviões, postos de combustível e qualquer local onde possam estar presentes gases inflamáveis
- Perto de portas automáticas ou alarmes de incêndio

Nota

- Este sistema suporta funções de segurança compatíveis com a especificação BLUETOOTH para assegurar a segurança da ligação durante a comunicação efetuada através da tecnologia BLUETOOTH. No entanto, esta segurança poderá ser insuficiente, consoante a definição dos conteúdos e outros fatores; por este motivo, tome os devidos cuidados quando comunicar através da tecnologia BLUETOOTH.
- A Sony não é responsável por quaisquer danos ou outras perdas resultantes da divulgação de informações durante a comunicação efetuada através da tecnologia BLUETOOTH.
- A comunicação BLUETOOTH não é necessariamente garantida com todos os dispositivos BLUETOOTH que possuam o mesmo perfil que este sistema.

- Os dispositivos BLUETOOTH ligados a este sistema têm de estar em conformidade com a especificação BLUETOOTH prescrita pela Bluetooth SIG, Inc., tendo de possuir uma certificação de compatibilidade. No entanto, mesmo quando um dispositivo é compatível com a especificação BLUETOOTH, poderão existir casos em que as características ou especificações do dispositivo BLUETOOTH impossibilitam a comunicação ou originam métodos de controlo, apresentação ou funcionamento diferentes.
- Poderá ocorrer ruído ou interrupção do áudio consoante o dispositivo BLUETOOTH ligado a este sistema, o ambiente de comunicação ou as condições circundantes.

Índice remissivo

Numérico

24p Output 23

4K Output 24

A

A/V SYNC 30

Attenuation settings - Analog 25

Audio DRC 25

Audio Output 25

Audio Return Channel 27

Audio Settings 24

Auto Display 27

Auto Renderer Access Permission 28

Auto Standby 27

B

Bloqueio infantil 33

BLUETOOTH 11

Bluetooth Codec - AAC 26

Bluetooth Codec - LDAC 26

Bluetooth Mode 25

Bluetooth Settings 25

Bluetooth Standby 25

BRAVIA Sync 31

C

Connection Server Settings 28

Control for HDMI 27, 31

D

Device List 25

Device Name 28

Dimmer 34

DSEE HX 10, 24

E

Easy Network Settings 29

Easy Setup 29

External Control 29

H

HDMI

YCbCr/RGB (HDMI) 24

HDMI Deep Colour Output 24

HDMI1 Audio Input Mode 27

Home Network 18, 28

I

Initialise Personal Information 29

Input Skip Setting 29

Internet Settings 28

IR-Repeater 27, 34

M

Modo noturno 10

N

Network Connection Diagnostics 28

Network Settings 28

NFC 13, 20

O

OSD Language 27

Output Video Resolution 23

P

Painel frontal 47

Painel posterior 48

Q

Quick Start Mode 27

R

- Remote Start 29
- Renderer Access Control 29
- Reset to Factory Default Settings 29
- Resetting 29
- RF Band 36

S

- SBM 24
- Screen mirroring 20
- Screen mirroring RF Setting 28
- Screen Settings 23
- Secure Link 35
- Slideshow 30
- Software License Information 28
- Software Update 23
- Som de transmissão multiplex 33
- SongPal 15
- Standby Through 27
- System Information 28
- System Settings 27

T

- Telecomando 50
- TV Type 23

U

- USB 8

V

- Video Direct 24
- Voz nítida 10

W

- Wireless Playback Quality 26
- Wireless Sound Connection 27, 35

CONTRATO DE LICENÇA DO UTILIZADOR FINAL

IMPORTANTE:

ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE, LEIA ATENTAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DO UTILIZADOR FINAL (“EULA”, “END USER LICENSE AGREEMENT”). AO UTILIZAR O SOFTWARE, O UTILIZADOR ACEITA OS TERMOS DESTES EULA. CASO NÃO ACEITE OS TERMOS DESTES EULA, NÃO PODERÁ UTILIZAR O SOFTWARE.

Este EULA é um contrato legal entre o utilizador e a Sony Corporation (“SONY”). Este EULA rege os direitos e obrigações do utilizador relativamente ao software SONY da SONY e/ou dos seus outros licenciadores (incluindo empresas afiliadas da SONY) e respetivas empresas afiliadas (coletivamente, os “OUTROS FORNECEDORES”), juntamente com quaisquer atualizações fornecidas pela SONY, qualquer documentação impressa, online ou outra documentação eletrónica para o software relevante, bem como quaisquer ficheiros de dados criados através da utilização desse software (coletivamente, o “SOFTWARE”).

Não obstante o anterior, qualquer software no SOFTWARE que tenha um contrato de licença do utilizador final separado (incluindo, entre outros, a licença GNU General Public e a Lesser/Library General Public License) deverá ser regido por tais contratos de licença do utilizador final separados aplicáveis em lugar dos termos deste EULA na medida exigida pelo contrato de licença do utilizador final separado (“SOFTWARE EXCLUÍDO”).

LICENÇA DE SOFTWARE

O SOFTWARE é licenciado e não vendido. O SOFTWARE está protegido por leis e tratados internacionais de direitos de autor e de propriedade intelectual.

DIREITOS DE AUTOR

Todos os direitos e títulos no e do SOFTWARE (incluindo, entre outros, quaisquer imagens, fotografias, animação, vídeo, áudio, música, texto e “applets” incorporados no SOFTWARE) são propriedade da SONY ou de um ou mais dos OUTROS FORNECEDORES.

CONCESSÃO DE LICENÇA

A SONY concede ao utilizador uma licença limitada para utilizar o SOFTWARE estritamente em ligação com o dispositivo compatível (“DISPOSITIVO”) do utilizador e apenas para utilização individual não comercial. A SONY e os OUTROS FORNECEDORES reservam expressamente todos os direitos, títulos e interesses (incluindo, entre outros, todos os direitos de propriedade intelectual) no e do SOFTWARE que este EULA não concede especificamente ao utilizador.

REQUISITOS E LIMITAÇÕES

O utilizador não pode copiar, publicar, adaptar, redistribuir, tentar obter o código fonte, modificar, fazer engenharia reversa, descompilar ou desmontar qualquer SOFTWARE, seja no todo ou em parte, nem criar quaisquer trabalhos derivados do SOFTWARE, a menos que tais trabalhos derivados sejam intencionalmente facilitados pelo SOFTWARE. O utilizador não pode modificar ou adulterar qualquer funcionalidade de gestão de direitos digitais do SOFTWARE. O utilizador não pode ignorar, modificar, anular ou contornar nenhuma das funções ou proteções do SOFTWARE ou quaisquer mecanismos ligados operativamente ao SOFTWARE. O utilizador não pode separar qualquer componente individual do SOFTWARE para utilização em mais do que um DISPOSITIVO, a menos que expressamente autorizado a tal pela SONY. O utilizador não pode remover, alterar, cobrir ou desfigurar quaisquer marcas comerciais ou avisos no SOFTWARE. O utilizador não pode partilhar, distribuir, alugar, arrendar, sublicenciar,

ceder, transferir ou vender o SOFTWARE. O software, os serviços de rede ou outros produtos para além do SOFTWARE dos quais dependa o desempenho do SOFTWARE poderão ser interrompidos ou descontinuados a critério dos fornecedores (fornecedores de software, fornecedores de serviços ou a SONY). A SONY e tais fornecedores não garantem que o SOFTWARE, os serviços de rede, os conteúdos ou outros produtos continuarão a estar disponíveis ou irão funcionar sem interrupção ou modificação.

UTILIZAÇÃO DE SOFTWARE COM MATERIAIS COM DIREITOS DE AUTOR

O SOFTWARE poderá ser capaz de ser utilizado pelo utilizador para visualizar, armazenar, processar e/ou utilizar conteúdo criado pelo utilizador ou por terceiros. Tal conteúdo poderá estar protegido por direitos de autor, outras leis de propriedade intelectual e/ou contratos. O utilizador aceita utilizar o SOFTWARE apenas em conformidade com todas as leis e contratos aplicáveis ao conteúdo em questão. O utilizador reconhece e aceita que a SONY poderá tomar medidas apropriadas para proteger os direitos de autor do conteúdo armazenado, processado ou utilizado pelo SOFTWARE. Tais medidas incluem, entre outras, a contagem da frequência da cópia de segurança e restauro efetuados pelo utilizador através de certas funcionalidades do SOFTWARE, a recusa em aceitar o pedido do utilizador para permitir o restauro de dados e a rescisão do presente EULA em caso de uso ilegítimo do SOFTWARE.

SERVIÇO DE CONTEÚDO

O UTILIZADOR DEVE TAMBÉM TER EM ATENÇÃO QUE O SOFTWARE PODERÁ SER DESIGNADO PARA SER UTILIZADO COM CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DE UM OU VÁRIOS SERVIÇOS DE CONTEÚDO (“SERVIÇOS DE CONTEÚDO”). A UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO E DO CONTEÚDO ESTÁ SUJEITA AOS TERMOS DO SERVIÇO DO SERVIÇO DE CONTEÚDO RELEVANTE. CASO O UTILIZADOR NÃO ACEITE ESSES TERMOS, A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE POR PARTE DO UTILIZADOR SERÁ LIMITADA. O utilizador reconhece e aceita que determinados conteúdos e serviços disponíveis através do SOFTWARE poderão ser fornecidos por terceiros sobre os quais a Sony não tem qualquer controlo. A UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO DE CONTEÚDO EXIGE UMA LIGAÇÃO À INTERNET. O SERVIÇO DE CONTEÚDO PODERÁ SER DESCONTINUADO EM QUALQUER MOMENTO.

LIGAÇÃO À INTERNET E SERVIÇOS DE TERCEIROS

O utilizador reconhece e aceita que o acesso a determinadas funcionalidades do SOFTWARE pode exigir uma ligação à Internet que será da exclusiva responsabilidade do utilizador. Além disso, é da exclusiva responsabilidade do utilizador o pagamento de quaisquer taxas de terceiros associadas à ligação à Internet do utilizador, incluindo, entre outras, as taxas do fornecedor do serviço de Internet ou do tempo de ligação. O funcionamento do SOFTWARE poderá ser limitado ou restringido em função das capacidades, da largura de banda ou das limitações técnicas da ligação à Internet ou do serviço de Internet do utilizador. O fornecimento, a qualidade e a segurança da ligação à Internet do utilizador são da exclusiva responsabilidade do fornecedor desse serviço.

EXPORTAÇÃO E OUTROS REGULAMENTOS

O utilizador aceita cumprir todas as restrições e regulamentos de exportação e reexportação aplicáveis da área ou país em que reside, e não transferir nem autorizar a transferência do SOFTWARE para um país proibido ou que viole quaisquer restrições ou regulamentos aplicáveis.

ATIVIDADES DE ALTO RISCO

O SOFTWARE não é tolerante a falhas nem foi concebido, fabricado ou destinado a utilização ou revenda como equipamento de controlo online em ambientes perigosos que requeiram um desempenho à prova de falhas, como o controlo de instalações nucleares, sistemas de navegação ou comunicação de aeronaves, controlo de tráfego aéreo, máquinas de suporte vital direto ou sistemas de armamento, nos quais a falha do SOFTWARE poderá originar morte, ferimentos pessoais ou danos físicos ou ambientais

graves ("ATIVIDADES DE ALTO RISCO"). A SONY, todos os OUTROS FORNECEDORES e as respectivas empresas afiliadas excluem especificamente qualquer garantia, obrigação ou condição expressa ou implícita de adequação a ATIVIDADES DE ALTO RISCO.

EXCLUSÃO DE GARANTIA DO SOFTWARE

O utilizador reconhece e aceita que a utilização do SOFTWARE é exclusivamente por conta e risco do utilizador e que é responsável pela utilização do SOFTWARE. O SOFTWARE é fornecido "TAL COMO ESTÁ", sem garantia, obrigação ou condição de qualquer tipo.

A SONY E TODOS OS OUTROS FORNECEDORES (para os efeitos da presente Secção, a SONY e todos os OUTROS FORNECEDORES são coletivamente identificados como "SONY") EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS, OBRIGAÇÕES OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SONY NÃO GARANTE NEM EXPRESSA CONDIÇÕES OU DECLARAÇÕES (A) DE QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS EM QUALQUER DO SOFTWARE RESPONDERÃO ÀS EXIGÊNCIAS DO UTILIZADOR OU QUE SERÃO ATUALIZADAS, (B) DE QUE O FUNCIONAMENTO DE QUALQUER SOFTWARE SERÁ CORRETO OU LIVRE DE ERROS OU QUE QUAISQUER DEFEITOS SERÃO CORRIGIDOS, (C) DE QUE O SOFTWARE NÃO IRÁ DANIFICAR QUALQUER OUTRO SOFTWARE, HARDWARE OU DADOS, (D) DE QUE QUALQUER SOFTWARE, SERVIÇOS DE REDE (INCLUINDO A INTERNET) OU PRODUTOS (PARA ALÉM DO SOFTWARE) DOS QUAIS O DESEMPENHO DO SOFTWARE DEPENDA CONTINUARÃO A ESTAR DISPONÍVEIS, NÃO SERÃO INTERROMPIDOS OU MODIFICADOS, E (E) EM RELAÇÃO À UTILIZAÇÃO OU AOS RESULTADOS DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE EM TERMOS DA SUA CORREÇÃO, PRECISÃO, FIABILIDADE, OU OUTROS ASPECTOS.

NENHUMA INFORMAÇÃO OU SUGESTÃO, ORAL OU ESCRITA, FORNECIDA PELA SONY OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA SONY, PODERÁ CRIAR UMA GARANTIA, OBRIGAÇÃO OU CONDIÇÃO OU, POR QUALQUER FORMA, ALARGAR O ÂMBITO DA PRESENTE GARANTIA. CASO O SOFTWARE APRESENTE DEFEITOS, O UTILIZADOR SERÁ RESPONSÁVEL POR TODOS OS CUSTOS E POR TODA A ASSISTÊNCIA, REPARAÇÃO OU CORREÇÃO NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS; POR CONSEQUENTE, ESTAS EXCLUSÕES PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A SONY E TODOS OS OUTROS FORNECEDORES (para os efeitos da presente Secção, a SONY e todos os OUTROS FORNECEDORES são coletivamente identificados como "SONY") NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES POR INCUMPRIMENTO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCUMPRIMENTO DE CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL RELACIONADA COM O SOFTWARE, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, QUAISQUER DANOS DECORRENTES DE PERDA DE LUCROS, PERDA DE RECEITAS, PERDA DE DADOS, PERDA DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE OU DE QUALQUER HARDWARE ASSOCIADO, TEMPO DE INATIVIDADE E TEMPO DO UTILIZADOR, MESMO QUE TENHAM SIDO ALERTADOS PARA A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. EM QUALQUER CASO, TODA E QUALQUER RESPONSABILIDADE TOTAL AO ABRIGO DE QUALQUER PROVISÃO DO PRESENTE EULA SERÁ LIMITADA AO MONTANTE PAGO PELO PRODUTO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES; POR CONSEQUENTE, A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR.

FUNCIONALIDADE DE ATUALIZAÇÃO AUTOMÁTICA

De tempos a tempos, a SONY ou os OUTROS FORNECEDORES poderão atualizar automaticamente ou modificar de outra forma o SOFTWARE, incluindo, entre outros, para fins de otimização das funções de segurança, correção de erros e melhoria das funções, no momento em que o utilizador interagir com os servidores da SONY ou de terceiros, ou noutros casos. Essas atualizações ou modificações poderão eliminar ou alterar a natureza das funcionalidades ou outros aspetos do SOFTWARE, incluindo, entre outras, funções das quais o utilizador poderá depender. O utilizador reconhece e aceita que essas atividades poderão ocorrer a critério exclusivo da SONY e que a SONY poderá condicionar a utilização continuada do SOFTWARE após a instalação completa ou a aceitação de tais atualizações ou modificações por parte do utilizador. Quaisquer atualizações/modificações serão consideradas como e continuarão a fazer parte do SOFTWARE para os efeitos deste EULA. Ao aceitar este EULA, o utilizador autoriza tais atualizações/modificações.

CONTRATO INTEGRAL, RENÚNCIA, SEPARAÇÃO

Este EULA e a política de privacidade da SONY, conforme emendados e modificados de tempos a tempos, constituem, em conjunto, um contrato integral entre o utilizador e a SONY relativamente ao SOFTWARE. A incapacidade por parte da SONY de exercer ou fazer cumprir qualquer direito ou disposição deste EULA não constitui uma renúncia a tal direito ou disposição. Se qualquer parte deste EULA for considerada inválida, ilegal ou impossível de fazer cumprir, essa disposição deverá ser imposta na medida máxima permitida de forma a manter a intenção deste EULA, e as restantes partes continuarão plenamente em vigor e em efeito.

LEGISLAÇÃO E JURISDIÇÃO APLICÁVEIS

A Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Venda Internacional de Mercadorias não será aplicável a este EULA. O presente EULA será regido pelas leis do Japão, independentemente dos conflitos relacionados com disposições jurídicas. Qualquer disputa decorrente do presente EULA será sujeita à instância exclusiva dos tribunais de Tóquio, no Japão, e as partes aceitam a instância e jurisdição destes tribunais.

RECURSOS EQUITATIVOS

Não obstante qualquer disposição contida neste EULA em contrário, o utilizador reconhece e aceita que qualquer violação ou incumprimento deste EULA por parte do utilizador irá causar danos irreparáveis à SONY, em relação aos quais uma indemnização monetária seria inadequada, e autoriza a SONY a obter qualquer compensação judicial ou equitativa que a SONY considere necessária ou apropriada em tais circunstâncias. A SONY poderá também tomar quaisquer medidas legais e técnicas para evitar a violação de e/ou fazer cumprir este EULA, incluindo, entre outras, a cessação imediata da utilização do SOFTWARE por parte do utilizador, caso a Sony acredite, a seu exclusivo critério, que o utilizador está a violar ou pretende violar este EULA. Estas medidas são adicionais a quaisquer outras medidas de que a SONY possa dispor por lei, equidade ou contratualmente.

RESCISÃO

Sem prejuízo para quaisquer outros dos seus direitos, a SONY poderá rescindir o presente EULA se o utilizador não cumprir qualquer um dos seus termos. Em caso de rescisão, o utilizador terá de cessar toda e qualquer utilização, e destruir quaisquer cópias, do SOFTWARE.

ALTERAÇÃO

A SONY RESERVA O DIREITO DE ALTERAR QUALQUER UM DOS TERMOS DESTA EULA A SEU EXCLUSIVO CRITÉRIO ATRAVÉS DA PUBLICAÇÃO DE UM AVISO NUM WEB SITE DESIGNADO PELA SONY, ATRAVÉS DE NOTIFICAÇÃO POR E-MAIL PARA UM ENDEREÇO DE E-MAIL FORNECIDO PELO UTILIZADOR, ATRAVÉS DE UM AVISO COMO PARTE DO PROCESSO DE OBTENÇÃO DE ATUALIZAÇÕES OU POR QUALQUER OUTRA FORMA DE AVISO RECONHECIDA POR LEI. Se o utilizador não aceitar a alteração, deverá contactar imediatamente a SONY para obter instruções. A continuação da utilização do SOFTWARE por parte do utilizador após a data efetiva do aviso será considerada como uma aceitação da vinculação a essa alteração.

OUTROS BENEFICIÁRIOS

Cada um dos OUTROS FORNECEDORES é expressamente um beneficiário intencional desta EULA e terá o direito de fazer cumprir todas as disposições desta EULA respeitantes ao SOFTWARE desse terceiro.

Caso tenha questões sobre esta EULA, pode contactar a SONY por escrito para o endereço aplicável a cada área ou país.

Copyright © 2014 Sony Corporation.

O software deste sistema pode ser atualizado no futuro. Para obter detalhes sobre quaisquer atualizações disponíveis, visite o URL seguinte.

Para os clientes na Europa e na Rússia:
www.sony.eu/support

Para os clientes de outros países/regiões:
<http://www.sony-asia.com/section/support>



<http://www.sony.net/>



* 4 5 5 9 5 1 6 1 3 * (1)